漫友文化 策划出品

Summer Zoo

長歌行

CHANGGE XING

第7卷

『为什么不自己去看看长安？』

长安再会，宫阙依旧，离人是悲是愁？

国漫大师 夏达 新作

《长歌行》第7卷 春花烂漫，大鹏公主云归来

紫微烂漫，轻虹坚利，雨过天晴之后，
长歌的道在哪里……

◆大32开/176P ◆仅售：19.80元/册

SONG OF THE LONG MARCH

< CHAPTER 31 >

PART - I

AUTHOR: XIA DA

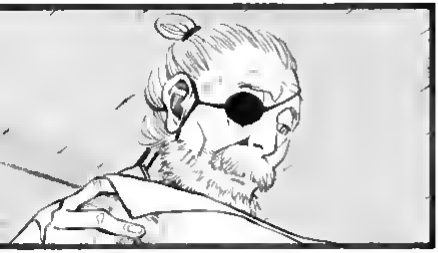
MORNING, MADAM ZHAO.
IT'S ALMOST NOON.
MORNING?

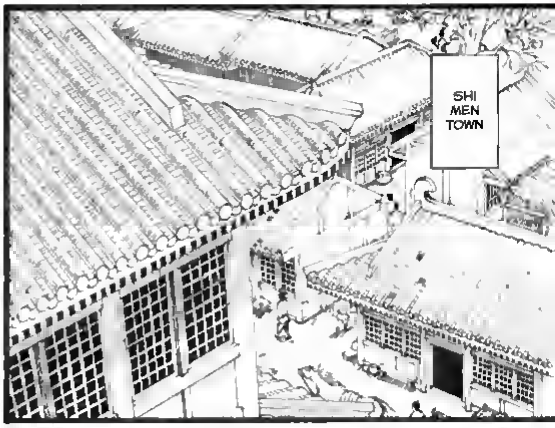
Should I leave?
No, I'm already under surveillance.
.....If not for Situ Langlang's involvement,
I fear I would have fallen into their hands by now.
Day six.....
...and not one stance mastered.

In the end...
...do I really have to place my hope of survival on something as underhanded as assassination?
Since when...
...have I lost all my initiatives?
YOUR "HEART",
IS WHAT YOUR "PATH" RELIES ON.
Ah.....
NOT "EXPERIENCE",
NOR "REASON",
AND DEFINITELY NOT "COMMON SENSE"
That was it.....

Right!

Li Shimin, I vow that only one of us shall live!





MAY I KNOW...
THIS IS THE LETTER MISS AH LI ASKED ME TO DE-LIVER,
IT MUST HAVE BEEN HARD ON YOU
THIS AH LI IS INDEED OUR MASTER
FOR HER TO HAVE BEEN SAVED BY LIUYUN TEMPLE YOU HAVE OUR DEEPEST GRATITUDE
WHEN THINGS HAVE CALM-ED DOWN?
.....
MAS MASTER?
MADAM, IT WOULD BE BEST FOR YOU TO STAY HERE AND RE-CUPERATE..
...WHILE WE MAKE HASTE TOWARDS LIU YUN TEMPLE WE'LL COME GET YOU WHEN THINGS HAVE CALMED DOWN.

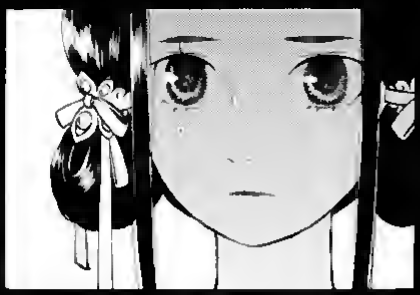
I FEAR THAT LIU YUN TEMPLE MAY BE IN GREAT DANGER.
WE'VE RECEIVED REPORTS THAT OVER THIRTY OUTPOSTS HAVE BEEN DESTROYED ALONG THE LIU YUN TEMPLE TRADE ROUTE.
THE ATTACK ON YOUR CONVOY WAS NOT BY CHANCE,
pant
pant
CLANK
This shouldn't be happening.

Every flick, every step, every breath, I've memorized them all.
So why am I still failing to master this stance and move fluidly?

These are lines originating from the "Tao De Jing", admonishing people to be humble....

But what do they mean in this context?

Mother...



...Is something I haven't felt in a long... long time.

I almost thought...that there was nothing I couldn't do.

WU NIANG,
SAY SOMETHING. WU NIANG?
WHAT...
WHAT IS ALL THIS?
SIGH, MISS, YOU'RE OUT AT LAST.
HELP ME PERSUADE THIS CHILD.
A BABY THIS FRAGILE, LOSING HIS MOTHER THE MOMENT HE WAS BORN.
WU NIANG, TO RAISE HIM TILL NOW WITH NOTHING BUT RICE POTRIDGE AND VEGETABLE SOUP...
YOU'VE DONE ALL YOU COULD.
WU NIANG...

I'LL GO WITH YOU
SISTER AH LI, AUNTIE—
CAN YOU PLEASE LOOK AFTER AH JIU FOR ME.
I,
I'LL GO BURY MY LITTLE BROTHER
SIS, I DON'T KNOW ANY WORDS, AND MY LITTLE BROTHER HAD NO NAME
LITTLE BROTHER WAS SO LIGHT... AS LIGHT AS A LITTLE CAT,
JUST LIKE AUNT... THEY ALL SAY SHE STARVED TO DEATH.
WHAT SHOULD WE WRITE ON HIS GRAVE-STONE?

BUT I DON'T FEEL HAPPY, I DON'T FEEL HAPPY AT ALL.
WILL LITTLE BROTHER FINALLY BE REUNITED WITH AUNT LIKE THIS?
IF... IF I EVER FORGET MY LITTLE BROTHER, IT WOULD BE AS IF HE NEVER EVEN EXISTED.
HE NEVER HAD THE CHANCE TO SPEAK TO ME, HE NEVER HAD ANYONE CALL OUT HIS NAME,
HE HAD NEVER EVEN TASTED WHITE RICE, HE NEVER ATE A WHITE STEAMED BUN,
BUT... BUT I CAN'T...
GRANNIE SAID . DO NOT BE SAD, AND DO NOT MISS HIM,
THEN WHEN THE LITTLE BROTHER IS BORN AGAIN, HE WOULDN'T BE BORN IN A POOR FAMILY LIKE OURS AND SUFFER
I. WAS BORN IN A RICH AND INFLUENTIAL FAMILY
WU NIANG...

THEY ALL WORE SILK AND ATE DELICACIES, WITH SERVANTS AT THEIR BECK AND CALL.
OUTSIDE WE HAD PRECIOUS HORSES AND FRAGRANTED CARRIAGES, INSIDE WE HAD HIGH WALLS AND MAJESTIC HALLS.
YET,
EVERYONE KEPT WANTING MORE.
I HAD ONCE THOUGHT THAT PERHAPS IT WOULD BE NICER IF I WAS BORN IN A FARMER'S FAMILY,
PERHAPS THEN, I WOULD HAVE HAD PARENTS WHO LOVED AND CARED ABOUT ME, AND SIBLINGS WHO WOULD BEFRIEND AND RESPECT ME.
I SHOULD HAVE REALIZED..
I SHOULD HAVE REALIZED LONG AGO...

WHO CAN ESCAPE UNSCATHED IN THESE TROUBLED TIMES?
IF ALL I EVER WISHED FOR COULD BE REALIZED WITH THE DEATH OF ONE MAN,
EVERYTHING WOULD HAVE BEEN SO MUCH SIMPLER
THOUGH YOUR HEART MAY YEARN FOR PEACE,
ONE IS BUT A LEAF ATOP THE WAVES

COCK-A-DOODLE-DOO
WU NIANG,
SISTER AH BI, YOU'RE REALLY EARLY TODAY.
THE MEDICINE KING IS LEAVING TODAY;
SINCE I HAD TO MAKE SOME PURCHASES IN TOWN, I THOUGHT I'D JUST DROP BY FIRST.
...POOR GIRL,
GRANNIE TOLD ME WHAT HAPPENED... YOU SHOULD TAKE A FEW DAYS OFF.
I'M FINE, DON'T WORRY ABOUT ME.
OKAY,
I'LL BRING YOU AND AH JIU SOME CANDIED FRUIT LATER.

LET'S JUST SPLIT IT AMONGST OURSELVES.
NAH, SHE'S STILL SOUND ASLEEP I'M SURE
CREAK
SHOULD I GET SISTER AH LI?
EH, YOU WERE AWAKE?
WANT SOME BREAKFAST?
NO NEED,
I'M OFF TO SEE THE MISTRESS.

IS IT JUST ME OR DID SHE LOOK A BIT DIFFERENT TODAY?
...
ANYWAY, LET'S HELP HER TIDY THE PLACE UP ABIT.
I'M GUESSING SHE'S GOING BACK TO THE TEMPLE THIS TIME...
SURE.
LOOK AT THIS MESS...
WHAT...
WHAT HAPPENED TO THIS CUP?
EH?

MISTRESS
I THOUGHT IT WAS ABOUT TIME YOU CAME.
MIS-TRESS.
A FEW DAYS AGO, YOU TOLD ME THAT "MY PATH" WAS NOT TRUE TO "MY HEART".
DID YOU KNOW WHY "MY PATH" DEVIATED FROM "MY HEART"?

I DARE NOT CLAIM TO UNDERSTAND IT FULLY.
BUT BASED ON MY OBSERVATIONS, YOUR HEART LEANS TOWARDS "ORDER",
WHILE YOUR PATH LEADS TO "CHAOS"
LI CHUN FENG!
.....
HERE I WAS, THINKING HE WAS SOME ENLIGHTENED ELDER WHO HAD TRANSCENDED WORLDLY AFFAIRS.
I DIDN'T EXPECT HIM TO BE THIS NOSY!
MISTRESS,

WHAT IF I REFUTED YOUR TEACHINGS AND STUBBORNLY CONTINUED DOWN MY PATH, WHAT THEN?
WHY DO YOU AID ME?
IF YOU KNOW WHO I AM.
NO, CHANG GE.
AH LI...
IT IS THE HUNTER THAT SEEKS TO OPPOSE THEM,
WHAT DOES IT HAVE TO DO WITH THE RIVER?
...BESIDES, EVEN THE WOLF'S PATH IS A PATH.
IT MATTERS NOT WHETHER THE ONE WHO CAME TO DRINK ITS WATER WAS A WOLF OR A DEER.
TO A RIVER,

...HUMANS FOLLOW THE LAWS OF EARTH.
EARTH FOLLOWS THE LAWS OF HEAVEN. HEAVEN FOLLOWS THE LAWS OF PATH.
AND PATH FOLLOWS WHAT IS NATURAL.
YES.
YOU'RE ON TO SOMETHING.
.....
THE PATH OF "INACTION",
IS NOT TO RESIST THE PATH OF HEAVEN,
BUT TO ACQUIESCE TO ITS FLOW.
IMPRESSIVE,
I ALMOST WANT TO MAKE YOU STAY HERE AT THE TEMPLE.
BUT THIS PATH OF HEAVEN, WHERE CAN I FIND IT?

YOU JUST SAID THAT "PATH FOLLOWS WHAT IS NATURAL."
OF ALL THINGS UNDER HEAVEN,
MEN IS BUT ONE OF THEM.
YOU COULD EVEN FIND YOUR "HEART".
HOW COULD YOU NOT KNOW WHERE TO FIND THE PATH OF HEAVEN?
AH,
I SEE

.....
AT FIRST I THOUGHT... I COULD JUST TAKE BACK WHAT I HAD LOST.
BUT ONLY RECENTLY HAVE I FINALLY UNDERSTOOD WHAT I WAS UP AGAINST.
I'M NOT SATISFIED,
THE "HEART" YOU HAVE FOUND
WILL YOU REVEAL IT TO ME AT LAST?
BUT WHAT'S MORE, I CANNOT WAIT.
I WISH TO SEE A PEACEFUL AND PROS-PEROUS "TANG" BEFORE THE END OF MY DAYS.

WITH MY OWN HANDS, I SHALL PUT AN END TO THIS ERA OF CHAOS.
AND MAKE SURE THAT IT CAN NEVER RETURN.

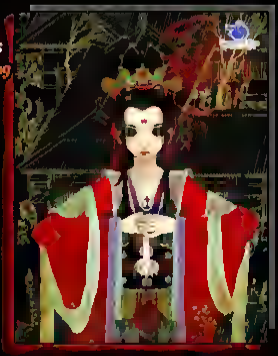
DO YOU REALIZE THE IMPLI-CATIONS OF THOSE WORDS?
RIGHT...
IT WAS ME WHO MISCAL-CULATED.
TO NOT ACT AGAINST MY "HEART".
HOW COULD I EXPECT YOU OUT OF ALL PEOPLE TO LIVE OUT THE REST OF YOUR LIFE IN PEACE?

SONG OF THE LONG MARCH

Author /Artist Xia Da 夏达
Chinese webtoon
http://www.u17.com/comic/14325.html

www.egscans.com

If you like this webtoon-manhua please support its creators by visiting their website.



Song of the Long March 31 part I

Credits
Raws: u17
Translator: Penguinsinthebasement
Proofreader: Snowrries
Cleaner: catnip
Typesetter Penguinsinthebasement
QC: Sharogy

Read Online or download all of our projects at

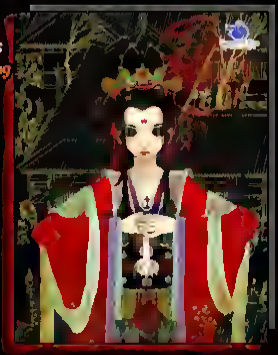
www.egscans.com

SONG OF THE LONG MARCH

Author /Artist Xia Da 夏达
Chinese webtoon
http://www.u17.com/comic/14325.html

easy going scans
www.egscans.com

If you like this webtoon-manhua please support its creators by visiting their website.



Song of the Long March 31 part II

Credits
Raws: u17
Translator: Penguinsinthebasement
Proofreader: Vdaz
Cleaner: catnip
Typesetter Penguinsinthebasement
QC: Sharogy

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.com

Unofficial Taoism 1-0-1

Tao - 道 is a Chinese concept signifying "path" or sometimes more loosely, 'doctrine' or 'principle', which we translated to "path" in this series. In all its uses, Tao is considered to have ineffable qualities that prevent it from being defined or expressed in words. It can, however, be known or experienced, and its principles can be followed or practiced. Tao can also be interpreted as the flow of the universe, or as some essence or pattern behind the natural world that keeps the universe balanced and ordered.

Inaction - 無為 is an important concept in Taoism that literally means non-action or non-doing. Through calculated thinking and situationally appropriate actions, practioners of "Inaction" do not disrupt the laws of nature, thereby preserving the natural state of all things.

Tao De Jing - 道德經 is a Chinese classic text fundamental to both philosophical and religious Taoism.

Chang Ge's Heart and Path - Chang Ge's path has been described as a vengeful one many times throughout the series, often recklessly so. Her heart however, being influenced by Lord Gong Sun, seeks peace for the people.

Chapter 31 Part I - Somewhere halfway into the chapter, there is a citation from chapter 45 of "Tao De Jing"; its essence is that not everything is what it may seem, and to see things clearly, one must look within. In this context, it refers to Chang Ge's obsession with revenge, and her lack of realization of the consequences thereof.

Chapter 31 Part II - When Chang Ge asked the Mistress why she helped her and what if she continued down her original path. Using the river and the wolf as example, the Mistress gave answer to both. Thus not only was she saying it wasn't her job to stop Chang Ge regardless of her choices, she was there to guide her. At the same time, she figuratively expressed the futility of Chang Ge's original path. If the people were a river, and the Emperor a wolf, the expression could be interpreted to mean that the people do not care who sits upon the throne, as long as they can continue to enjoy their lives just as a river will continue to flow. If the Emperor does a poor job, there will be "hunters" who will oppose him.

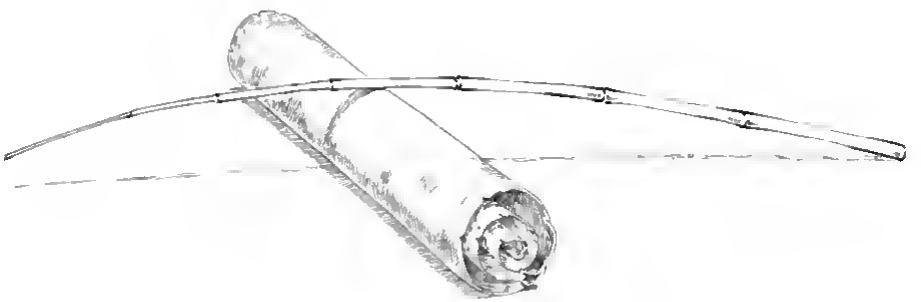
Chang Ge's response was another citation from "Tao De Jing" (chapter 25), it means that everything follows the laws of nature in the end. Choosing the path of inaction is to submit to the laws of nature, the path of least resistance. In this context, it means she understands what the Mistress wants her to do, that is, to follow her heart and the people, not to act against it. Her question about how to find the Path of Heaven means, basically, "How does she know what is the right thing to do?" In response to this, the Mistress told her that she only needed to ask the most important thing in her heart: the people.

@夏达
weibo.com/april44

SONG OF THE LONG MARCH

< CHAPTER 32 > PART - I

AUTHOR: XIA DA



TWO AND A HALF STANCES, NOT BAD.
.....
THAT WAS CLEARLY THREE STANCES.

AS FOR THE THIRD ONE, "STARTLING THE SWAN", YOU MERELY WENT THROUGH THE MOTIONS WITHOUT GRASPING THE CONCEPT, THAT COUNTS AS HALF A STANCE AT MOST
HOWEVER,
GIVEN THE AMOUNT OF EFFORT YOU'VE PUT IN, AS YOUR TEACHER, I SUPPOSE I COULD LET IT PASS.
SO TELL ME,
WHICH THREE HEADS WOULD YOU LIKE FOR ME TO PART FROM THEIR SHOULDERS?
MASTER, CAN I LEAVE THOSE THREE HEADS WHERE THEY ARE FOR THE TIME BEING?
I WILL ASK FOR THEM LATER WHEN I'M CERTAIN OF MY CHOICES.
WAIT, SAY THAT AGAIN?

MASTER, BY YOUR GRACE,
THOUGH I AM UNABLE TO ACCOMPANY YOU IN YOUR TRAVELS,
WITHOUT A DOUBT I'VE BENEFITED GREATLY FROM YOUR TEACH-INGS
THIS BOW,
IS A BOW FROM A DISCIPLE TO HER MASTER

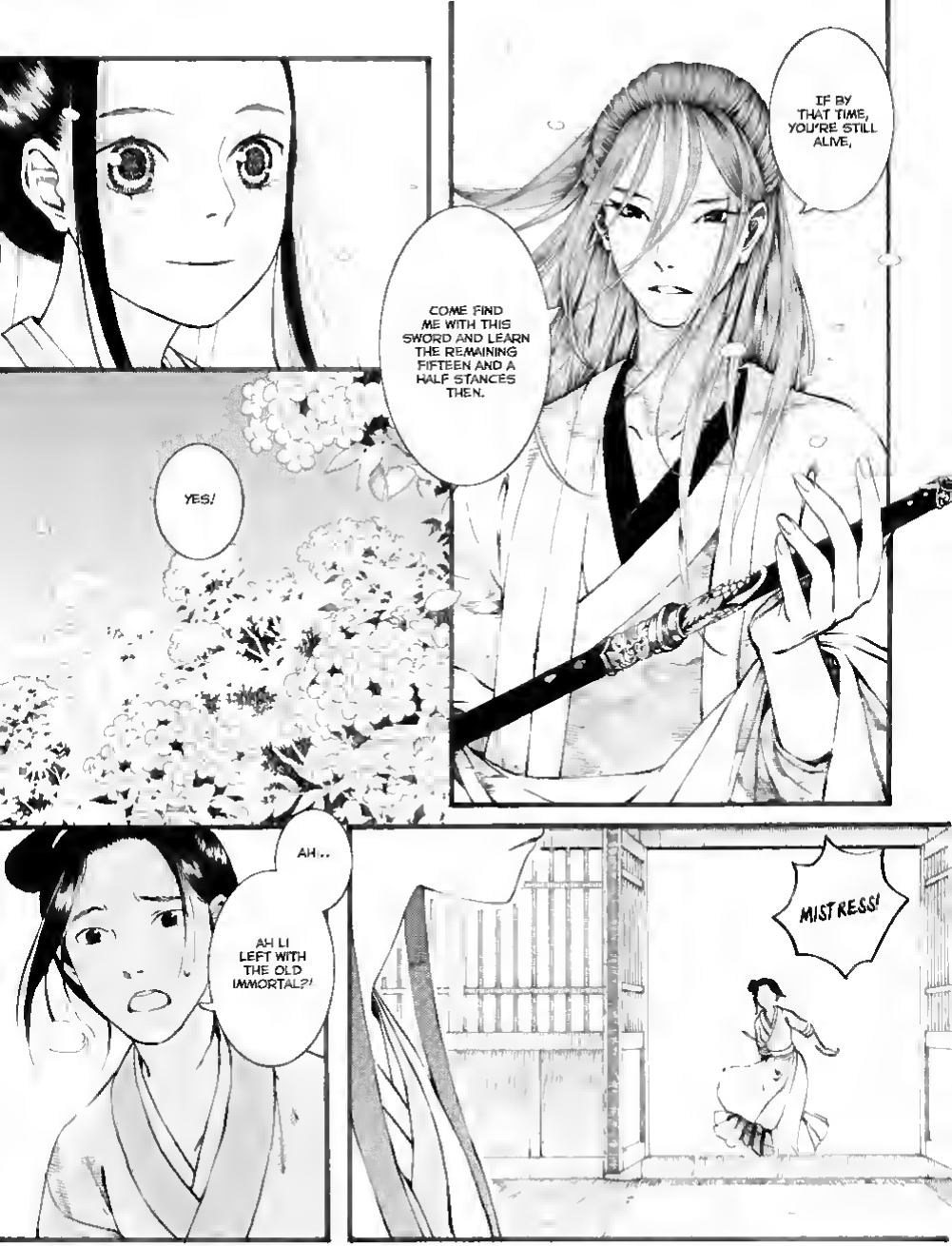
SO I'M STILL AT A DEFICIT IN THE END.
SAY MY DEAR DISCIPLE,
YOU ARE NOT TAKING THE HEADS FROM THOSE WHO ARE AFTER YOU, NOR DO YOU WISH TO COME WITH ME.
HOW DO YOU INTEND TO ESCAPE?
SURELY YOU DO NOT PRESUME YOURSELF INVINCIBLE JUST FROM MASTERING THESE TWO AND A HALF STANCES?
OF COURSE NOT,
THAT IS WHY I CAME HERE, MASTER, TO REQUEST YOUR ASSISTANCE IN ESCAPING THIS CITY.
EH?

THE MISTRESS WANTS ME TO DISGUISE MYSELF AS MASTER SUN'S ATTENDANT AND FOLLOW YOU TWO OUT OF THE CITY.
SHE SAYS NO ONE WOULD DARE TO ASK TOO MANY QUESTIONS
THEN, ACCEPTING ME AS YOUR MASTER WAS ALSO HER IDEA?
NO.
MASTER,
THOUGH I CANNOT EXPLAIN MY ACTIONS, I AM TRULY IN YOUR DEBT.
REGRETTABLY, THERE ARE MATTERS I HAVE NO CHOICE BUT TO ATTEND TO FIRST.
IF ONE DAY
IF ONE DAY I MANAGE TO ACCOMPLISH WHAT I SET OUT TO DO
I WILL DEFINITELY RETURN TO BE THE BEST DISCIPLE I CAN BE, AND EXPLAIN EVERYTHING THEN.

THUS,
I'LL HAVE TO TROUBLE YOU WITH THIS MATTER, MASTER.
I WILL NOT ALLOW THE TRADITION OF THE YUE NU SWORD TO END WITH MASTER
IT'S FINE,
THOUGH I NEVER EXPECTED THAT LITTLE GIRL TO HAVE THIS KIND OF BACKGROUND...
YES, WHEN I FIRST LEARNT OF IT, I WAS ALSO SHOCKED
HOWEVER...
WHAT YOU ARE PLANNING NOW IS NOT EXACTLY WHAT LI CHUN FENG ASKED OF YOU, IS IT?

I WAS TO REPORT THE MOMENT ANYTHING WERE TO CHANGE, AND THEY WOULD SHOW NO MERCY.
INDEED,
WHAT LI CHUN FENG WANTED WAS FOR ME TO PROVIDE "SURVEILLENCE".
THERE IS NO PLACE FOR HER UNDER THIS HEAVEN.
EVEN IF THE CHILD WISHES ONLY TO BRING ORDER TO THIS LAND,
IT IS DIFFICULT TO PREDICT WHETHER SUCH AN ACTION WILL END UP FOR GOOD OR ILL.
.....
MASTER,
EVEN SO, I STILL WISH TO SAVE HER
VERY WELL.

MORE, I CANNOT TEACH...
BUT I CAN'T LET YOU CALL ME MASTER FOR NOTHING EITHER,
THESE TWO HERE ARE YOUR GRANDMASTER'S SWORDS
ONE IS CALLED "AIRY CRESCENT", AND THE OTHER "GENTLE RAIN-BOW"
TAKE THIS "GENTLE RAIN-BOW"


IF BY THAT TIME, YOU'RE STILL ALIVE,
COME FIND ME WITH THIS SWORD AND LEARN THE REMAINING FIFTEEN AND A HALF STANCES THEN.
YES!
AH...
AH LI LEFT WITH THE OLD IMMORTAL?!
MISTRESS!

SO SUDDENLY, I ONLY JUST HEARD ..
YES, SHE HAS.
.....
IN THIS WORLD,
THE EVENTUALITIES FOR WHICH ONE MAY PREPARE ARE FEW AND FAR BETWEEN.
TAKE THE OTHERS AND THE REST OF TEMPLE'S FOOD AND GO STAY IN THE FARMHOUSES AT THE FOOT OF THE MOUNTAIN FOR A FEW DAYS.
WITHOUT MY PERMISSION, YOU MAY NOT RETURN.
STILL..
SHE SHOULD HAVE AT LEAST SAID GOOD-BYE
SHE DIDN'T EVEN PACK HER THINGS.
BI NIANG, YOU SHOULD GO PACK YOUR BELONGINGS.
EH?

~ To be Continued ~

T/N: LOOKS LIKE THE MISTRESS HAS PREPARED HERSELF FOR THE REPERCUSSIONS OF HER ACTIONS.

MISTRESS, WHAT IS ALL THAT FOR?
I AM GOING INTO SECLUSION.
JUST FIVE MORE LI*, AND WE'LL HAVE A PLACE TO REST.
WE'RE IN NO HURRY.
LET'S TAKE OUR TIME.

T/N LI = OLD CHINESE METRIC UNIT, ROUGHLY 500 METERS

IN MY OPINION,
YOU SHOULD JUST TAKE OFF THAT VEIL.
WOULDN'T IT BE BETTER TO JUST LET THEM HAVE A CLEAR LOOK?
.....
ARE THERE STILL SCOUTS FOLLOWING US?
THERE ARE TWO MORE,
FOLLOWING US FROM A DISTANCE
DON'T BE TOO HARSH ON THEM,
JUST LET THEM CONFIRM THAT SHE HAS INDEED LEFT WITH US.
OF COURSE,
BUT IF THEY ARE STILL THERE AFTER TEN MORE LI, THEN I WILL HAVE TO ASSUME THAT THEY'RE HERE TO SPY ON ELDER'S MOVEMENTS.
AND IF THEY'RE THAT DISRESPECTFUL,
THEN I WILL HAVE TO TEACH THEM A LESSON.
DISCIPLE,

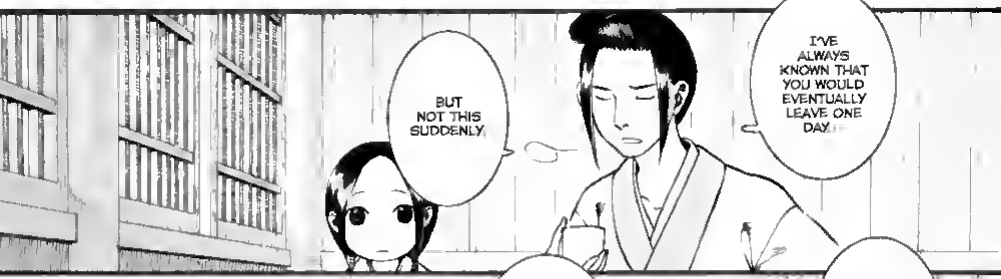
IS THERE DARKNESS BENEATH THE LAMP?
SHE'S REALLY SERIOUS ABOUT YOU HUH.
DOES THE MISTRESS WANT YOU TO FOLLOW US TO CHANG AN?
YES, SHE WISHES FOR ME TO WAIT THERE FOR FURTHER INSTRUCTION.
AHEM, WE'RE ON THE ROAD,
PIPE DOWN AND PAY ATTENTION TO WHAT LIES AHEAD.
YES
YES
THE WOMAN SUSPECTED TO BE PRINCESS YONG NING HAS BEEN CONFIRMED TO HAVE LEFT WITH MASTER SUN
I TRAILED THEM PERSONALLY UNTIL TEN LI FROM THE CITY, WHEN I WAS CONFRONTED BY SITU LANGLANG
I DARE NOT GO ANY FURTHER.
SO SHE LEFT.... COULD SHE REALLY HAVE GIVEN UP??

THEY WILL MOVE AGAINST LIU YUN TEMPLE TONIGHT.
CHI NI HAS GATHERED THEIR FORCES IN SECRET.
IN ADDI-TION, MORE SCOUTS HAVE REPORTED IN.
KEEP SURVEILLING THEM FOR NOW...
DO NOT MAKE A MOVE UNLESS THERE IS NO ALTER-NATIVE.
MY LORD, DO YOU MEAN TO...?
USE THIS AS AN OPPORTUNITY TO GET A CLEAR LOOK INSIDE THE LIU YUN TEMPLE.
IF THE TEMPLE IS AS IT SEEMS, THEN THERE IS NO PROBLEM, BUT IF IT'S NOT, THEN WE CAN ONLY REGRET THAT WE "COULD NOT MAKE IT IN TIME".
.....
YES,
BUT THE MISTRESS OF THE TEMPLE IS MASTER SUN'S STUDENT...

客
栈
CUSTOMERS, THIS WAY PLEASE
CUSTOM-ERS,
YOU'RE TO TAKE COMMAND PERSONALLY. IF THINGS DO GO WRONG, IT'S ENOUGH TO JUST KEEP HER ALIVE.
ROGER.
OLD MAN YOU'VE NEVER BEEN SO KIND TO ME BEFORE.
YES.
I'VE PACKED SOME DIM SUM; WE'LL BE LEAVING EARLY IN THE MORNING.
LET US RETIRE TO OUR ROOMS AFTER THIS MEAL.
A YOUNG MAN, AND A YOUNG WOMAN WEARING A VEIL
AN ELDERLY MAN ON A DONKEY,
WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH THEM?
EH?
WHAT?
WHO ARE YOU LOOKING FOR?

YOU HEARTLESS GIRL! YOU LEFT WITHOUT A WORD!
DO YOU HAVE ANY IDEA HOW FAR I HAD TO CHASE AFTER YOU?
YOU'D BETTER PAY ME BACK THE SILVER I SPENT TO TRAVEL!
HAHA
LET'S TALK IN MY ROOM.

AH LI!
WHY ARE YOU HERE?


I'VE ALWAYS KNOWN THAT YOU WOULD EVENTUALLY LEAVE ONE DAY.
BUT NOT THIS SUDDENLY.

THIS CHILD WANTS TO SAY GOODBYE TO YOU IN PERSON.

HOW DID YOU EVEN FIND ME?
I HEARD YOU WENT EAST AFTER LEAVING THE CITY, SO WE JUST FOLLOWED,
THERE WERE THREE INNS ALONG THE ROAD, SO WE JUST ASKED EVERY ONE OF THEM.

WHY ARE YOU ACTING LIKE I'LL BE GONE FOR-EVER?
IT'S NOT LIKE I'M LEAVING FOR GOOD,
EH?
AREN'T YOU GOING OFF TO FOLLOW THE OLD IMMORTAL ON HIS TRAVELS?
SISTER AH LU, YOU'LL BE BACK?
...WELL, LET'S JUST SAY THAT THIS ISN'T REALLY FAREWELL,
BUT DON'T TELL ANYONE ABOUT IT.
HERE WE GO AGAIN,
WHY ARE YOU AND THE MISTRESS BOTH ACTING SO SECRE-TIVE?
WHAT?
THE MISTRESS SUDDENLY ANNOUNCED SHE WAS GOING INTO SECLUSION,
SHE DIDN'T EVEN SAY WHY, JUST CHASED US OFF THE MOUNTAIN
EVEN VISITORS TO THE TEMPLE ARE NOT ALLOW-ERD,
WHO KNOWS WHAT SHE IS UP TO?

SISTER BI,
IT'S GETTING LATE, WHY DON'T YOU AND WU NIANG STAY HERE FOR THE NIGHT.
AH LI?
I'M GOING TO SETTLE YOUR TRANSPORT FEES.
AND WHAT'S THAT YOU'RE HOLDING?
EH? WHERE'RE YOU GOING?
MASTER,

MASTER,
CAN I BORROW A COAT?
YOUR DISCIPLE BIDS YOU FAREWELL,
MAY I HAVE THE GOOD FORTUNE TO MEET MASTER AGAIN IN THE FUTURE.
DIS-OBEDIENT DISCIPLE!
MASTER,
CAN I ASK A QUESTION BEFORE I LEAVE?
ASK.

WHY DID YOU CHOOSE ME AS YOUR DISCIPLE WHEN WE FIRST MET?
...YOUR GRAND-MASTER ONCE SAID,
"WIELD THE BLADE OF MURDER, WITH A VIRTOUS HEART."
YOUR MASTER HIMSELF HASN'T BEEN DOING SO WELL IN THAT REGARD.
HOPEFULLY, YOU CAN DO A BETTER JOB.
THEY ARE DEPARTING
FOLLOW THEM.

RIDICULOUS!

THEY'VE ALREADY SET UP AN AMBUSH ON THE ROAD.
HURRY, COME WITH ME.
WHO GAVE YOU PERMISSION TO RETURN!
THE IMPERIAL CONSTABLES SHOULD BE RIGHT BEHIND THEM.
THAT'LL BE CHI NI'S MEN.
COME WITH ME.
HOW MANY TIMES HAVE I TOLD YOU TO STAY OUT OF THIS?
WITH YOU HERE I'M IN EVEN GREATER DANGER!
YOU HAVE TO...

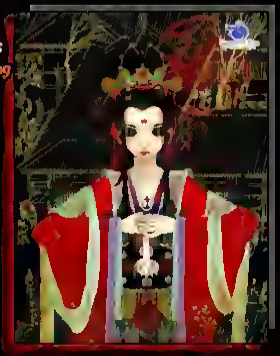
I'M SORRY, MISTRESS.
I KNOW ONLY TOO WELL HOW THOSE IMPERIAL CONSTABLES WOULD ACT UNDER SUCH CIRCUM-STANCES.
I CAN'T BEAR THE THOUGHT OF LEAVING YOUR LIFE IN THEIR HANDS.
I'M GETTING YOU OUT OF HERE EVEN IF I HAVE TO CARRY YOU MYSELF.

SONG OF THE LONG MARCH

Author /Artist Xia Da 夏达
Chinese webtoon
http://www.u17.com/comic/14325.html

easy going scans
www.egscans.com

If you like this webtoon-manhua please support its creators by visiting their website.



Song of the Long March 32 part 1

Credits
Raws: u17
Translator: Penguinsinthebasement
Proofreader: snowrries
Cleaner: catnip
Typesetter Penguinsinthebasement
QC: Sharogy

Read Online or download all of our projects at

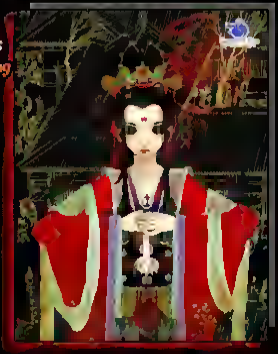
www.egscans.com

SONG OF THE LONG MARCH

Author /Artist Xia Da 夏达
Chinese webtoon
http://www.u17.com/comic/14325.html

www.egscans.com

If you like this webtoon-manhua please support its creators by visiting their website.



Song of the Long March 32 part II

Credits
Raws: u17
Translator: Penguinsinthebasement
Proofreader: Snowrries
Cleaner: catnip
Typesetter Penguinsinthebasement
QC: Sharogy

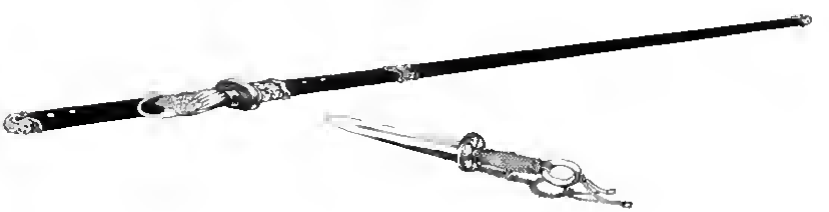
Read Online or download all of our projects at

www.egscans.com

SONG OF THE LONG MARCH

< CHAPTER 33 > PART - I

AUTHOR: XIA DA



CHI NI HAS ALREADY ENTERED THE TEMPLE.
OUR MEN HAVE THE MOUNTAIN SURROUNDED, JUST WAITING TO CLOSE THE NET.
GOOD, LET'S ENTER THE TEMPLE.
WHY WASN'T I NOTIFIED EARLIER?!
I, YOUR SUBORDINATE, HAVE FAILED.
THEY APPEARED OUT OF NOWHERE; I'M AFRAID WE WON'T BE ABLE TO AVOID A CONFRONTATION.
REPORT! A GROUP OF HORSEMEN IS RAPIDLY APPROACHING OUR POSITION!

THE TWO OF YOU GO UP AND PROTECT THE MISTRESS OF THE TEMPLE, JUST DON'T ALERT CHI NI OF OUR PRESENCE.
FORGET IT, I WILL PERSONALLY LEAD THE ENGAGEMENT.
YES!

XU FENG,
IS LIU YUN TEMPLE JUST UP AHEAD?
YES
THEN WE ARE OUT OF OPTIONS
CHARGE.
PAH
PAH
PAH
PAH
PAH
PAH
DON'T LET THEM PASS!
STOP THEM!
HURRY, INFORM THE COMMANDER!

!
¡YUAAAAAAH!

Lin Yun Temple
SON OF A...!
THERE'S NOT EVEN A SOUL IN THIS PLACE!
YOU TWO, CHECK INSIDE THERE.

THE REST OF YOU, FOLLOW ME WE'RE GOING TO THE BACKYARD.
RIGHT.
IF I GET MY HANDS ON THEM...
ALL THIS TROUBLE FOR A FEW WOMEN,

.....
BOSS SAYS GO TO THE FRONT...
HEY, YOU TWO!
QUICK! OVER HERE!
THERE'S TWO OF THEM OVER HERE!

OLD MAN,
ARE ALL HAN LIKE THIS, ATTACK FIRST AND ASK QUESTIONS LATER?
IT MATTERS NOT WHETHER THE ONE WHO SURROUNDED THIS PLACE IS THE CHI NI OR THE IMPERIAL GUARD, NEITHER ARE FRIENDS OF OUR MASTER.
WHY BOTHER WASTING TIME?
JUST WHO ON EARTH IS LI CHANG GE?
.....

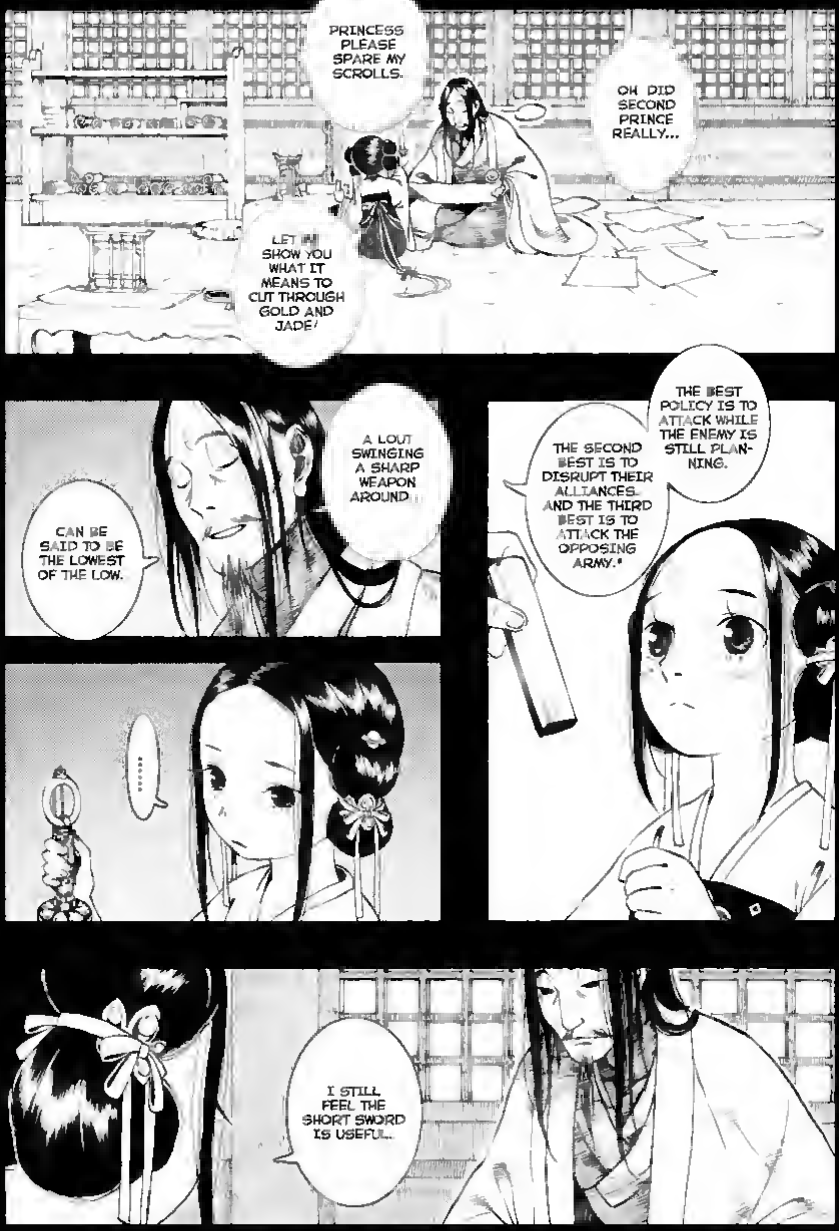
IF WE MANAGE TO RESCUE HER,
YOU CAN TAKE YOUR TIME AND ASK HER THAT YOURSELF.
Liu Yun Temple
CLICK
MISTRESS, I'M AFRAID YOU WILL HAVE TO BEAR THIS INDIGNITY JUST A LITTLE WHILE LONGER
THE SOUND CAME OVER THERE!
THAT WAY!

THIS TIME,
NONE OF YOU SHALL PASS
REPORT! THEY HAVE BROKEN THROUGH OUR BARRICADE!
BUNCH OF USELESS FOOLS!

ENOUGH!
FURTHERMORE, WE FAILED TO ANTICIPATE THE ARRIVAL OF THEIR REINFORCEMENTS, SO MOST OF US WERE FOLLOWING CHI NI ON THE SIDE ROADS.
COMMANDER! THEY WERE SURPRISINGLY VALIANT!
LET THEM INTO THE TEMPLE!
SIGNAL THOSE ON THE MAIN ROAD TO LET THEM PASS!
YES!
GATHER THE REST OF OUR FORCES AND STATION THEM AT THE TEMPLE ENTRANCES! THEY MAY ENTER, BUT NO ONE IS TO EXIT!
IF ANYTHING ELSE GOES WRONG, I AM HOLDING YOU RESPONSIBLE.
I'M LEAVING YOU IN CHARGE OF THE OPERATIONS HERE.
COMMANDER YOU...?
YES!
THROW
SEND SOMEONE TO HIS LORDSHIP WITH MY SEAL, AND REQUEST REINFORCEMENTS!

I'M GOING TO SEE IF I CAN GET THAT MISTRESS OUT OF THE TEMPLE

SAN LANG CAREFUL!
THIS LITTLE GIRL IS NO JOKE! GET MORE PEOPLE HERE!
THAT SWORD IS DEADLY! DO NOT GO HEAD TO HEAD WITH HER!
LOOK AT THIS SHORT SWORD SECOND UNCLE JUST GAVE TO ME!
WEI ZHENG,
WEI ZHENG,


PRINCESS PLEASE SPARE MY SCROLLS.
OH DID SECOND PRINCE REALLY...
LET ME SHOW YOU WHAT IT MEANS TO CUT THROUGH GOLD AND JADE!
A LOUT SWINGING A SHARP WEAPON AROUND
CAN BE SAID TO BE THE LOWEST OF THE LOW.
THE BEST POLICY IS TO ATTACK WHILE THE ENEMY IS STILL PLANNING.
THE SECOND BEST IS TO DISRUPT THEIR ALLIANCES. AND THE THIRD BEST IS TO ATTACK THE OPPOSING ARMY."
.....
I STILL FEEL THE SHORT SWORD IS USEFUL.

T/N: THIS IS FROM SUN TZU'S ART OF WAR - CHAPTER 3 "PLANNING AN ATTACK"

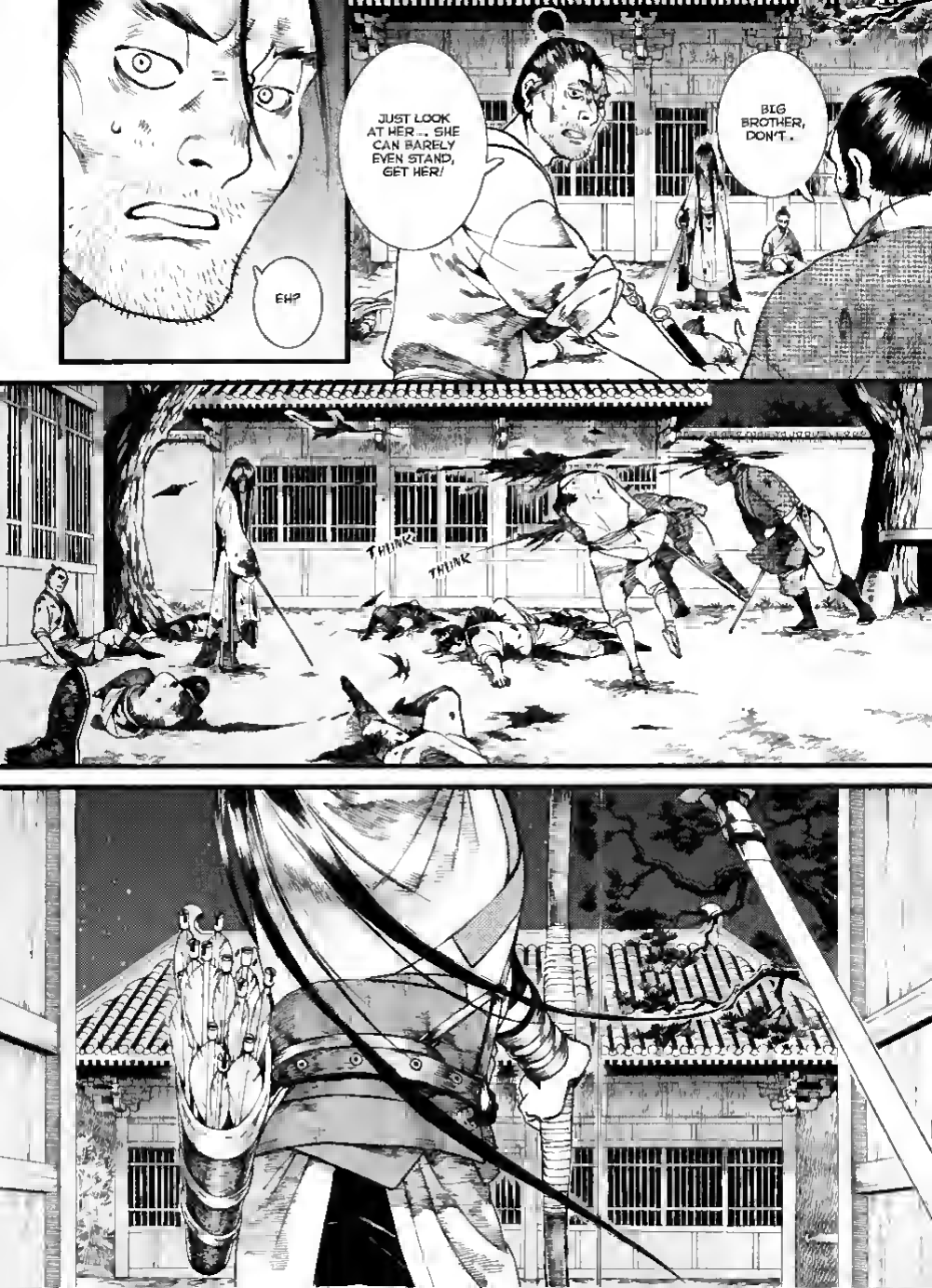
IN THE END, EVEN THE LARGEST ARMY COULDN'T HAVE PROTECTED MOTHER.
WHY WON'T YOU SAVE HIM!!
DO TEACH ME...
HOW COULD I HAVE SAVED HIM?

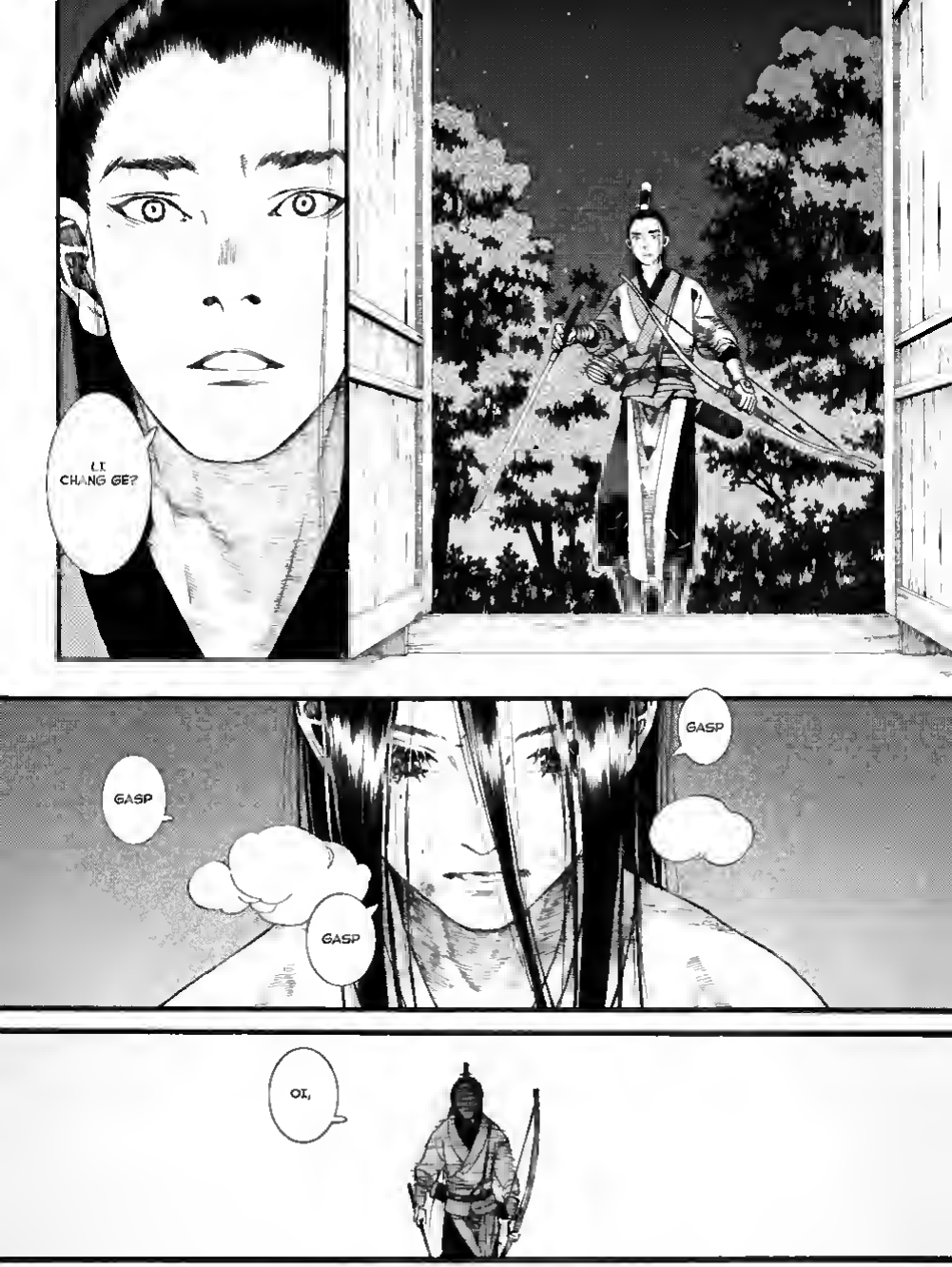
I BEG OF YOU, PLEASE LEAVE.

AH AH AH AH!
BIG BROTHER, WATCH OUT!
BACKUP! WHERE'S OUR BACKUP?!
SHIT, RETREAT!
YOU WON'T BE ABLE TO SAVE ANYONE.
WHAT ABOUT YOU?
YES!
LOOSE A SIGNALING ARROW THE MOMENT YOU FIND HER
YOU THREE
SPLIT UP AND LEAD THE SEARCH!
ROGER!
HURRY!
THIS OLD MAN WILL GUARD THE GATE.

IT IS ABOUT TIME THESE OLD SACK OF BONES.
GOT SOME EXERCISE!
.....
YOU... YOU GUYS,
THE HELL ARE YOU AFRAID OF?!
GASP
GASP

HALL OF SEL
DILIGENCE
ATTACK HER AT THE SAME TIME!
SHE WON'T BE ABLE TO HOLD OUT FOR LONG!


EH?
JUST LOOK AT HER... SHE CAN BARELY EVEN STAND, GET HER!
BIG BROTHER, DON'T.
THINK
THINK


LI CHANG GE?
GASP
GASP
GASP
OI,

!
WHAT ARE YOU DOING!!
DON'T YOU RECOGNIZE ME?
HEY!
CLANG

LI CHANG GE! CAN YOU NOT DIFFERENTIATE FRIEND FROM FOE?!
BATHUMP

.....
SIGH,
HOW TROUBLE-SOME.

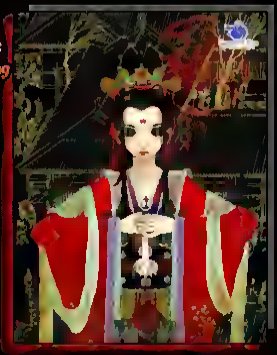
SHAMIIIIIII
DAMN IT.
WE WERE CLEARLY STILL BROTHERS THE LAST TIME WE MET...

SONG OF THE LONG MARCH

Author /Artist Xia Da 夏达
Chinese webtoon
http://www.u17.com/comic/14325.html

easy going scans
www.egscans.com

If you like this webtoon-manhua please support its creators by visiting their website.



Song of the Long March 33 part I

Credits
Raws: u17
Translator: Penguinsinthebasement
Proofreader: Snowrries
Cleaner: catnip
Typesetter Penguinsinthebasement
QC: Sharogy

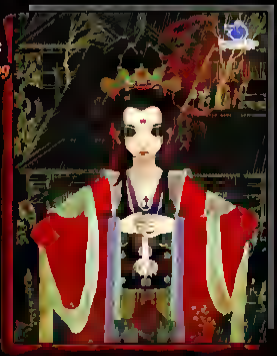
Read Online or download all of our projects at
www.egscans.com

easy going scans
www.egscans.com

SONG OF THE LONG MARCH

Author /Artist Xia Da 夏达
Chinese webtoon
http://www.u17.com/comic/14325.html

If you like this webtoon-manhua please support its creators by visiting their website.



Song of the Long March 33 part II

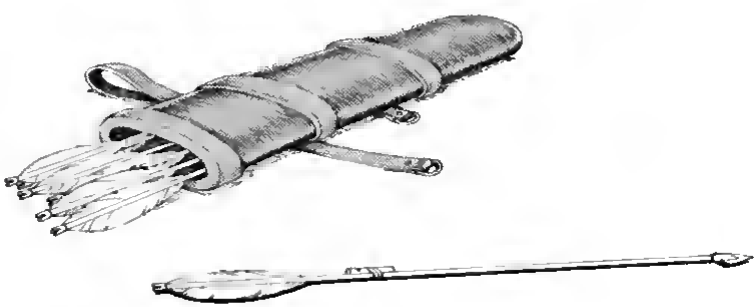
Credits
Raws: u17
Translator: Penguinsinthebasement
Proofreader: Toady
Cleaner: catnip
Typesetter Penguinsinthebasement
QC: Sharogy

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.com

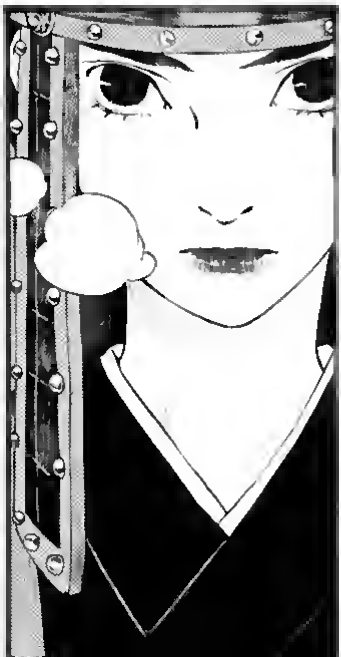
SONG OF THE LONG MARCH

< CHAPTER 34 >

AUTHOR: XIA DA



AHHH-HHH



WHAT IS THE MEANING OF THIS?
TAP
MR QIN'S ORDERS.
STAY PUT ONCE WE FIND THE YOUNG MASTER.
KICK

JUST AS I THOUGHT,
FIGHTING TILL THE LAST BREATH, UNWILLING TO RETREAT.
THAT WAS SIMPLY NOT HER STYLE.
MASTER QIN.
MASTER QIN.
STATUS?
WE HAVE THE YOUNG MASTER. OUR MEN ARE MORE OR LESS ASSEMBLED.
ARE WE GOING TO CARVE OUR WAY OUT FIRST AND THEN DECIDE WHAT TO DO FROM THERE?

WHERE IS THE YOUNG MASTER?
THEN...
WE FOUND ANOTHER WOMAN UNCONSCIOUS INSIDE THE BUILDING, SHE IS PROBABLY THE MISTRESS OF THIS TEMPLE
INSIDE, THERE ARE NO SIGNS OF ANY SERIOUS INJURIES. SHE MOST LIKELY JUST COLLAPSED FROM OVEREXHAUSTION.
EACH AND EVERY EXIT WILL BE HEAVILY GUARDED BY NOW. WE ARE COMPLETELY SURROUNDED
THAT MIGHT PROVE TO BE DIFFICULT.
OH...

WHO ARE YOU PEOPLE?
LUO SHI BA.
YAN HANG MEN'S QIN GU AT YOUR SERVICE
MAY I INQUIRE AS TO WHETHER YOU ARE THE MISTRESS OF LIU YUN TEMPLE, PRIESTESS JIN DAN?
CHANG GE?!
I SEEM TO HAVE SURVIVED THE NIGHT UN SCATHED?
FROM THE LOOKS OF IT...

SHE'S FINE,
JUST EXHAUSTED
SO YOU
ARE THE ONES CHANG GE HAS BEEN WAITING FOR?
ELDER, YOU MAY SPEAK FREELY
I PROBABLY KNOW MORE ABOUT HER THAN YOU WOULD NORMALLY EXPECT.
AND IF I AM NOT MISTAKEN...
.....

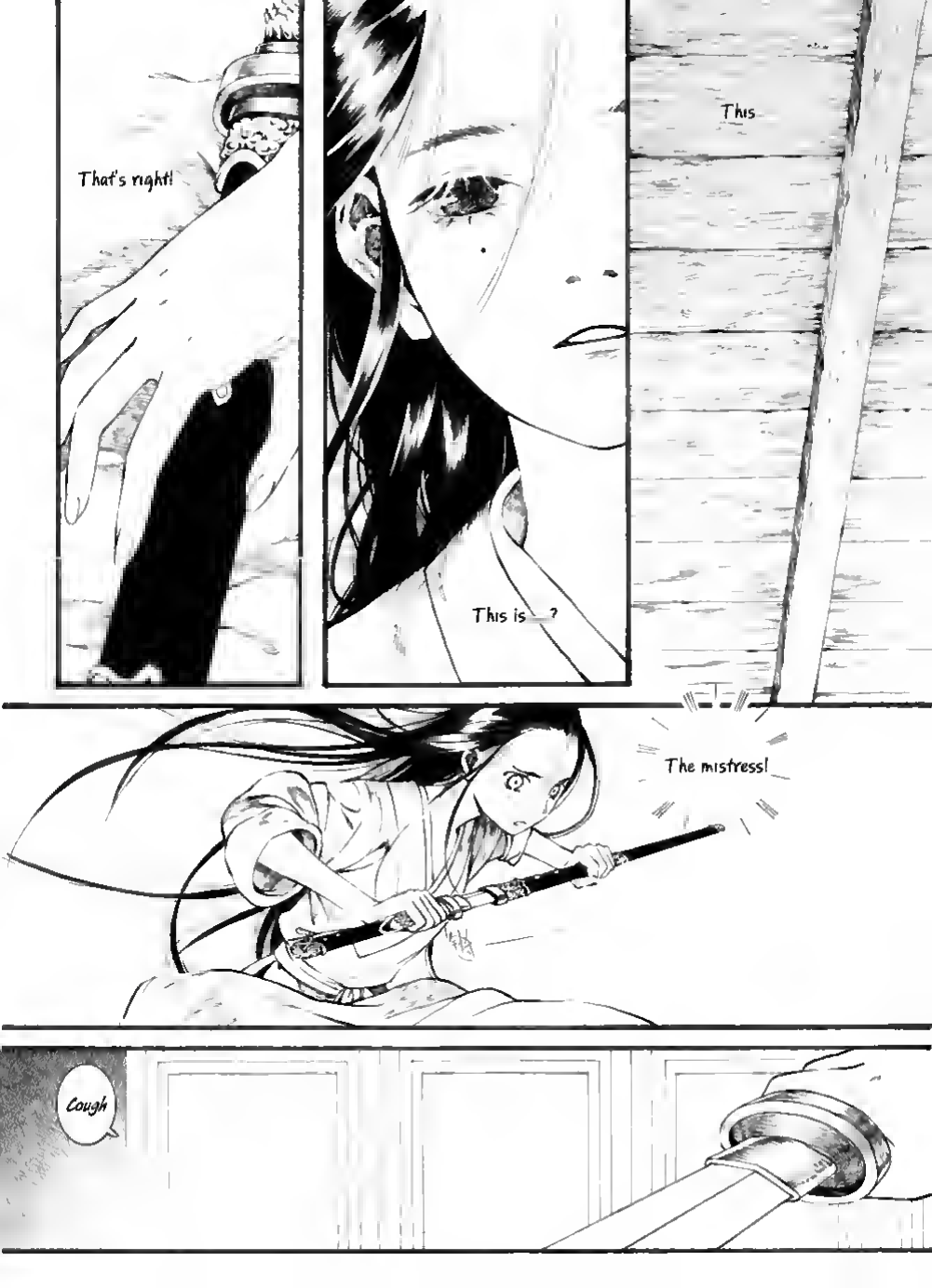
THE IMPERIAL CONSTABLES MUST HAVE TAKEN ACTION BY NOW, RIGHT?
WE FINALLY MANAGED TO GET OUT.
JUST A FLESH WOUND. YOU SAY THOSE TWO GROUPS OF MEN AREN'T TOGETHER?
IT'S ALL MY FAULT, COMMANDER, YOU...
THAT OLD MAN DIDN'T FOLLOW US, DID HE?
OTHERWISE I MAY NOT HAVE MADE IT OUT OF THERE.
YES, THE SECOND GROUP STARTED FIGHTING CHI NI THE MOMENT THEY ENTERED THE TEMPLE,
IT DOESN'T LOOK LIKE HE PLANS ON COMING OUT OF THE TEMPLE.

I WAS ATTACKED BY CHI NI'S MEN BEFORE I COULD GET CLOSE AND THEN, COMMANDER, YOU AND THAT OLD MAN SHOWED UP.
BY THE TIME I ARRIVED, I COULD ONLY SEE A FEMALE DRESSED IN WHITE FIGHTING CHI NI'S MEN FROM AFAR...
WHAT ABOUT THE MISTRESS OF THE TEMPLE WHOM I ORDERED YOU TO PROTECT?
FEMALE DRESSED IN WHITE?
THAT IS STRANGE... COULD THEY BE ALLIES OF THE LIU YUN TEMPLE?
BOOM
BOOM
DRUMS... A SIGNAL TO REGROUP. HIS EXCELLENCY HAS COME IN PERSON.
NEVER MIND, LET'S REPORT IN FIRST.
YES!
THAT WOULD BE FOR THE BEST.

IF THIS PLAN SUCCEEDS, ALL OF YAN HANG MEN'S MEN WILL FOREVER BE IN YOUR DEBT.
BUT ON THE CONTRARY, YOUR CRAFTINESS HAS VASTLY EXCEEDED MY EXPECTATIONS
THIS OLD MAN THOUGHT THAT YOU WOULD BE OUR WEAKEST LINK AT FIRST, PRIESTESS
WITH YOUR HELP, I AM CONFIDENT THIS PLAN WILL SUCCEED
MR. QIN YOU ARE TOO COURTEOUS. THIS IS THE RESULT OF THE CHOICES I HAVE MADE. ITS CONSEQUENCES WILL NATURALLY BE MINE TO BEAR.
YES!
FOLLOW THE MISTRESS. TAKE THE YOUNG MASTER TO THE CELLAR AND CHANGE INTO HER CLOTHES.
SHI BA.
HERE.

AH
I ALMOST FORGOT...
I RAN INTO SOME OLD FRIENDS FROM SHUO PROVINCE EARLIER.
JUST IN CASE.
IT WOULD BE BEST IF A FEW MORE OF US WERE TO STAY OUT OF SIGHT
LIU YUN TEMPLE
BOOM
BOOM
BOOM

SO THAT'S HOW IT WAS...
CAPTAIN OF THE IMPERIAL GUARD, PLEASE LOCK DOWN ALL THE EXITS.
YES!
HAO DOU, YOU MAY TAKE COMMAND OF MY PERSONAL GUARD AND FOLLOW ME INTO THE TEMPLE
YES!
I'M CURIOUS, HOW WILL THEY TRY TO ESCAPE?


That's right!
This
This is ...?
The mistress!
Cough

YOUNG MASTER,
ARE YOU FINALLY AWAKE?
MR. QIN, THE MISTRESS, AND LUO SHI BA, WHO IS WEARING YOUR CLOTHES, ARE ABOVE US RECEIVING OUR GUESTS
MR. QIN WOULD LIKE THE YOUNG MASTER TO WAIT HERE IN THE CELLAR.
SINCE THERE ARE NO FEMALE ATTENDANTS AROUND, IF THERE IS ANYTHING THE YOUNG MASTER REQUIRES, I WILL DO MY UTMOST TO SERVE.
STEP FORWARD
YES!
THAT WAS--

XU FENG!
IT'S BEEN A FEW MONTHS,
DOES THE YOUNG MASTER STILL REMEMBER ME?
Ha
IT'S NOTHING.
LOOKS LIKE I CHEATED DEATH ONCE AGAIN
I SEE, YOU'RE JUST AS ADDICTED TO GAMBLING AS USUAL
Hahahaha
YOUNG MASTER?
OH RIGHT, ONE OF MASTER'S OLD ACQUAINTANCES IS ALSO HERE.
ACQUAIN-TANCE?

MR. QIN'S PLAN WAS TO LET HIM FILL YOU IN ON THE DETAILS REGARDING EVERYTHING THAT HAPPENED AFTER YOU LEFT THE TURKS
BUT...
SNORE
AFTER DAYS OF RIDING AND THE BATTLE EARLIER,
HE FELL ASLEEP THE MINUTE HE LAID DOWN
SHOULD I WAKE HIM?
ASHINA... SUN?

I, MISTRESS OF LIU YUN TEMPLE, PRIESTESS JIN DAN,
WELCOME YOUR EXCELLENCY.

YOU SEEM TO HAVE EXPECTED MY ARRIVAL?
NOT AT FIRST. I COULD ONLY WAIT FOR MY END TO COME WITH MY EYES SHUT
BUT AFTER MR. QIN RUSHED TO MY AID, I DID.
PLEASE DO EXPLAIN.
YOUR EXCEL-LENCY,
THIS OLD MAN QIN GU HAS BUSINESS DEALINGS WITH THE LIU YUN
A FEW DAYS AGO, LIU YUN TEMPLE'S MANAGER QUAN NIANG CAME TO US FOR AID,
SAYING THAT CHI NI WAS GOING TO ATTACK LIU YUN TEMPLE, THE MISTRESS OF THE TEMPLE WAS IN DANGER, AND OUR GOODS WERE TO BE SEIZED BY THEM AS WELL!

IN A MOMENT OF PANIC I GATHERED MY MEN AND RUSHED HERE,
SINCE I COULDN'T RECOGNIZE ANY OF THOSE CLOTHED IN BLACK, I COULD ONLY ASSUME THEY WERE CHI NI'S MEN
I DESERVE TO DIE A THOUSAND TIMES FOR MY SINS!
ALL BODIES ARE ACCOUNTED FOR.
NO CHI NI SURVIVORS.
THIS YOUNG MAN, IF YOU HAD JUST TOLD ME WHO YOU WERE EARLIER,
EVEN IF I HAD ALL THE COURAGE IN THE WORLD I WOULDN'T HAVE DARED TO ATTACK YOU.
OLD MAN, YOU SEEM TO BE EXCEPTIONALLY SKILLED. EVEN THE HIGHLY TRAINED COMMANDER OF MY PERSONAL GUARD WAS NO MATCH FOR YOU.
YOUR EXCELLENCY, YOU GIVE THIS OLD MAN TOO MUCH CREDIT.
IF THAT YOUNG MAN WASN'T TRYING TO PROTECT HIS COMRADE, HOW COULD MY PETTY AMBUSH HAVE SUCCEEDED?

IT WAS MY MISTAKE FOR ASSUMING THEY WERE ALSO WITH CHI NI.
WE ATTACKED WITHOUT EVEN BOTHERING TO CONFIRM.
SO HOW DID YOU GUESS THAT MY MEN WERE FROM THE IMPERIAL COURT?
TRUTH TO BE TOLD, I'VE HEARD THE RUMORS THAT YOUR EXCELLENCY HAD BEEN SHUTTING DOWN MERCHANT CONVOYS.
THUS I FIGURED AS MUCH ONCE MR. QIN MADE MENTION OF IT...
I'M SURE YOUR EXCELLENCY ALREADY KNOWS,
IN MY MANY YEARS OF FOREIGN TRADING, I'VE NEVER HAD ANY IMMORAL DEALINGS NOR PARTICIPATED IN ANY CORRUPT PRACTICES.
MY CONSCIENCE IS CLEAR, BUT IF YOUR EXCELLENCY WISHES—

I AM WILLING TO GIVE UP RUNNING THE CONVOY.
IF THE IMPERIAL COURT WISHES TO SHUT IT DOWN OR SEIZE ITS PROPERTY, I WILL NOT OBJECT.
MIS-TRESS!
I HAD PLANNED TO DO SO LONG AGO, THE OPPORTUNITY JUST HAPPENED TO PRESENT ITSELF.
MR QIN, IT'S FINE
THE WORLD IS AT PEACE,
FOR A WOMAN LIKE ME...
IT IS FOR THE BEST IF I NO LONGER HAVE TO TAKE SUCH RISK TO SUSTAIN THE HOUSEHOLD
I DESERVE ANY PUNISH-MENT YOUR EXCELLENCY DEEMS JUST.
BUT I BEG OF YOU, PLEASE PARDON MR QIN OF HIS IGNORANCE.

IS SHE THE ONE?
I ONLY SAW HER FROM AFAR...
BUT IT WOULD SEEM SO
IF THAT IS THE
THERE'S NOTHING THE MISTRESS NEEDS TO WORRY ABOUT...

THE COURT'S DECISION TO SHUT DOWN THE MERCHANT CONVOYS WAS NOT MEANT TO DESTROY YOUR SOURCE OF INCOME.
OF WAR HAS TAKEN ITS TOLL ON THE FOREIGN TRADING. THE COURT SHOULD HAVE BEEN MORE LENIENT TO WARDS SUCH CASES WHERE CITIZENS SECRETLY TRADED ACROSS BORDERS.
BUT THERE ARE THOSE WHO WOULD USE SUCH OPPORTUNITY TO CONSPIRE WITH FOREIGN COUNTRIES AND COMMIT ACTS OF ILLEGAL ACTIVITIES TO THEM WE SHALL SHOW NO MERCY.
YOUR ACTIONS HERE, DO NOT GO AGAINST THE GREATER GOOD OR THE WILL OF THE NATION.
THE WILL OF HIS MAJESTY IS ALSO FOR HIS PEOPLE TO LEAD PEACEFUL AND PROSPEROUS LIVES.
WHEN TRUE HARMONY IS ACHIEVED, AND FOREIGN TRADE IS REESTABLISHED, YOU WILL NO LONGER HAVE TO RISK YOURSELVES IN SUCH A MANNER.
OLD MAN.
YOUR EXCELLENCY.
THE CAUSE OF OUR DISPUTE CAME FROM A MISUNDERSTANDING. WE ARE BOTH TO BLAME.
THEREFORE I WON'T PURSUE IT ANY FURTHER.

YOU ARE RUNNING A MERCHANT CONVOY ARE YOU NOT? THEN IT IS ONLY FOR THE BEST IF YOU DISBAND WHILE YOU STILL HAVE TIME
YOUR EXCELLENCY IS MERCIFUL! I AM OVERWHELMED WITH GRATITUDE
YES, OF COURSE
YOUR EXCELLENCY!
I WOULD ASK FOR A FAVOR
YES
I WILL RETURN TO THE CITY WITH THE ARMY AND ARREST THE REMNANTS OF CHI NI. HAO DOU, YOU AND YOUR MEN SHALL SET UP CAMP HERE.
COUNT THE BODIES AND CREATE A RECORD OF THE DECEASED.
THERE ARE ONLY WOMEN HERE AT THE LIU YUN TEMPLE.
PLEASE,
YOUR EXCELLENCY, LIU YUN TEMPLE IS ALL I HAVE LEFT. IT IS MY LAST REFUGE
THEY EVEN BROKE IN TODAY, AND WITH SO MANY MEN STAYING HERE...
CHI NI HAS BEEN SPREADING FALSE RUMORS, ACCUSING THE TEMPLE OF ENGAGING IN ACTS OF PROSTITUTION

VERY WELL.
THANK YOU! YOUR EXCELLENCY IS MOST GRACIOUS!
HAO DOU, DEAL WITH ALL THE BODIES TONIGHT.
YES
THEN REPORT TO ME IN THE MORNING.
Hehe
WHAT ARE YOU LAUGH-ING AT?!

WHAT'S SO FUNNY?!
.....
NOTHING.
THAT GET UP SURE SUITS YOU... YOUR HIGHNESS.

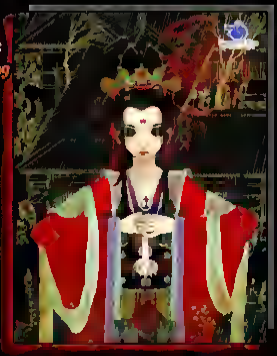
STOP SHIPPING ME AND CHANG GE

SONG OF THE LONG MARCH

Author /Artist Xia Da 夏达
Chinese webtoon
http://www.u17.com/comic/14325.html

www.egscans.com

If you like this webtoon-manhua please support its creators by visiting their website.



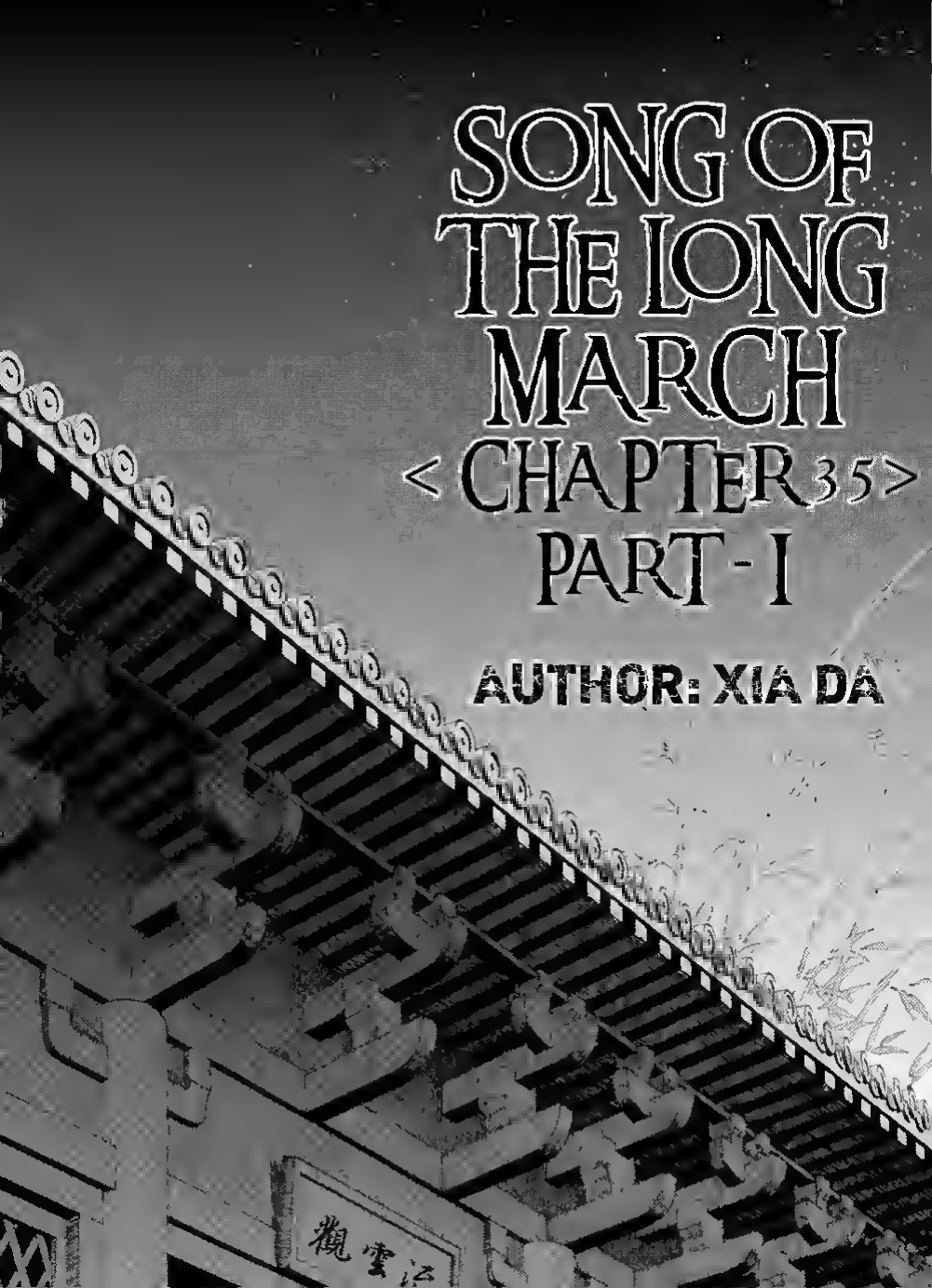
Song of the Long March 34

Credits
Raws: u17
Translator: Penguinsinthebasement
Proofreader: Snowrries
Cleaner: Nausicaa
Typesetter Penguinsinthebasement
QC: Sharogy

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.com

Artwork by Felix JP artist of the manhua "Blood and Steel"
easy going scans
www.egscans.org
Korean Translators
Japanese Translators
Chinese Translators
Editors
Cleaners
Redrawers
武道花之林
Typesetters
Proofreaders
QCers
Join us!
www.egscans.org


SONG OF THE LONG MARCH
<CHAPTER 35>
PART - I
AUTHOR: XIA DA

ESCORT HIS EXCELLENCY!!
MY APOLOGIES FOR CAUSING YOU SO MUCH TROUBLE.
HARDLY PLEASE FEEL FREE TO RETIRE FOR THE NIGHT
YOU THERE, CLEAR UP THE OUTER COURTYARD!
AND THE REST OF YOU FOLLOW ME TO THE INNER COURTYARD!
THIS TIME IT'S ALL THANKS TO YOU MISTRESS.
I'LL TAKE MY MEN TO THE SIDE CHAMBER AND SETTLE DOWN FOR THE NIGHT.
JUST SEND FOR MISS SHI BA IF THERE IS ANYTHING YOU NEED.

LEAVE THEIR BELONGINGS HERE! TAKE THEIR BODIES DEEPER INTO THE MOUNTAIN THEN DISPOSE OF THEM!
TAKE A CLOSE LOOK AT EACH OF THEM, MAKE SURE THEY ARE ON THE RECORD!
YES.
I'LL FIND YOU SOME FOOD AND BLANKETS, BRING THEM TO MR. QIN
I SEE, A LOT HAS HAPPENED.
OLD MAN QIN'S DECISION MAKING WAS CERTAINLY SWIFT AND DECISIVE.
IF NOT FOR HIM,
I WON'T BE ABLE TO FACE THOSE I CARED ABOUT FOR THE REST OF MY LIFE.

BELONGS TO YOU, AND NOW IT'S RETURNED.
THIS HERE,
TAP
THANK YOU.

.....
I'LL INFORM YOU ONCE I GET TO THE BOTTOM OF THIS.
THE PLACE SHE CAME FROM, THE ONE WHO SENT HER,
AND... THE REASON SHE WAS FORCED TO TAKE HER OWN LIFE.
.....
ASHINA SUN.
WOULD YOU LIKE TO HEAR A SECRET?

THE MISTRESS SAYS THAT THE FOOD MAY BE A LITTLE ROUGH, SO EVERYONE WILL HAVE TO BEAR WITH IT.
SHE IS CURRENTLY BUSY DEALING WITH SOME OF THE INTERNAL MATTERS SO SHE WILL COME IN THE MORNING TO PROPERLY THANK EVERYONE.
THANK YOU AND THE MISTRESS FOR ALL THE TROUBLE.
SHE HAS MY THANKS. I PLAN TO LEAVE AT FIRST LIGHT.
LOOKS LIKE THAT RUNNING THE CONVOY WILL NO LONGER BE VIABLE.
IT'S PROBABLY BETTER TO FOLLOW MISTRESS'S EXAMPLE AND DISBAND, THEN START A LEGAL BUSINESS SOMEWHERE
I SHOULD BE ABLE TO TIE UP THE LOOSE ENDS BY THE END OF THE MONTH.
I'M CONSIDERING STARTING A SMALL STORE IN CHANG AN AND SPENDING THE REST OF MY LIFE THERE
IF THE MISTRESS WISHES TO BE PART OF IT, JUST LET ME KNOW.
OF COURSE

COME AND HAVE SOME PANCAKES,
HOW ABOUT SOME SOUP?
NO NEED
EH,
YOUNG CAPTAIN, DON'T JUST STAND THERE.
WHY ARE YOU TELLING ME ALL THIS?

WHAT?
YOUR SWORN ENEMY IS YOUR UNCLE
AND YOUR UNCLE IS THE CURRENT EMPEROR OF TANG
I ONLY ASKED WHY YOU WERE PRETENDING TO BE A MAN!
WEREN'T YOU THE ONE WHO ASKED ME?
IT SURELY WOULDN'T HAVE BEEN THAT DIFFICULT FOR SOMEONE LIKE YOU TO SKIP THAT PART OF THE STORY!
ARE YOU NOT AFRAID THAT I MAY REVEAL YOUR SECRET?
IT'S NOT THAT EASY EITHER.

BEFORE I TOLD YOU MY SECRET,
I WASN'T SURE WHETHER YOU WOULD EXPOSE MY WHEREABOUTS.
BUT AT LEAST NOW I'M CERTAIN
THAT AFTER KNOWING THIS SECRET, YOU WON'T SPEAK A WORD OF IT.
.....
YOU TRICKED ME AGAIN?
ASHINA SUN,
ARE WE STILL FRIENDS?

YOU'RE MY, ASHINA SUN'S, FRIEND.
IT MATTERS NOT TO ME WHETHER YOU CONSIDER ME A FRIEND OR NOT.
YOU'VE SAVED THE LIVES OF MY PEOPLE AND I, AND NOT JUST ONCE. FOR THAT ALONE...
.....
THAT'S A RELIEF.
MIS-TRESS
I DON'T HAVE MANY FRIENDS,
THAT'S WHY I DON'T WANT TO LOSE ANY TODAY.

HAS EVERYTHING BEEN CLEARED UP?
HOW IS THE SITUATION OUTSIDE?
FLICK
MISTRESS.
I'M AFRAID THE TWO OF YOU WILL HAVE TO REMAIN HERE UNTIL MORNING.
I BROUGHT SOME FOOD, PLEASE MAKE DO.

DONE BEING BULL-HEADED?
MASTER'S WAY OF SWORD, HOW HE CUT THROUGH EVERY TROUBLE IN HIS PATH...
SURE ENOUGH, IT DOESN'T SUIT ME AT ALL.
YES, YES.
HOW DID IT FEEL?
THIS SIMPLE AND BOORISH SENSATION SURE DOES FEEL GREAT,
BUT EXPERIANCING IT ONCE IN A LIFE TIME IS MORE THAN ENOUGH FOR ME.

MR. QIN IS HEADING BACK EARLY IN THE MORNING TO SORT OUT YA HANG MEN ON THE SURFACE, IT WILL LOOK AS IF THEY HAVE DISBANDED
FOR THE THREE OF YOU, I'M AFRAID YOU HAVE TO WAIT UNTIL LIU YUN TEMPLE REOPENS AND PEOPLE START VISITING THE TEMPLE BEFORE LEAVING
THE ONE WHO CAME FOR US, AND IS STANDING OUTSIDE RIGHT NOW, IS THE MINISTER OF WAR, DU RU HUI.
HE SEEMS MOST INTERESTED IN YOUR PRESENCE.
EVEN THOUGH HE HAS RECALLED HIS TROOPS, I DOUBT HE HAS ACTUALLY THROWN AWAY HIS SUSPICIONS.
RENDEZVOUS WILL BE IN CHANG AN IN A MONTH'S TIME. I WILL PREPARE THE NECESSARY SUPPLIES FOR THE TRIP.
YOUNG MAN,
MR. QIN WISHES FOR ME TO EXTEND HIS APOLOGIES,
AND ASK FOR YOUR PATIENCE. HE WILL DEFINITELY FULFILL HIS PROMISE TO YOU IN A MONTH'S TIME.

MISTRESS,
CAN YOU PASS ON A MESSAGE FROM ME TO MR. QIN BEFORE TOMORROW MORNING?
OF COURSE, WHAT IS IT?
PLEASE TELL HIM THIS...
REROUTE THE CONVOY TOWARDS THE WESTERN REGION INSTEAD.
FIRST, IT AVOIDS UNWANTED ATTENTION. SECOND, IT WOULD BE MORE CONVENIENT FOR OUR FUTURE PLANS.
THAT IS A GOOD IDEA.
BUT IF YOU DO THIS, YOU'LL LOSE YOUR BASE OF OPERATIONS IN THE CENTRAL PLAIN.
IT DOESN'T MATTER.
I HAVE OTHER PLANS FOR THAT.
FURTHER MORE...
PLEASE LET MR. QIN KNOW...

CHIRP
CHIRP
CHIRP
ONE MONTH FROM NOW...
WHEN WE MEET IN CHANG AN, BRING AH DOU AND WAN NIANG AS WELL.
I HAVE AN IMPORTANT MATTER I WISH TO DISCUSS.
SPEAK,
.....

I DID NOT NOTICE ANYTHING OUT OF THE ORDINARY...
THAT OLD MAN MR QIN AND HIS FOLLOWERS HAVE LEFT AS WELL...
THE BODIES AT THE LIU YUN TEMPLE HAVE BEEN DEALT WITH.
YOUR EXCELLENCY WOULD YOU LIKE TO REST BEFORE...
THE MISTRESS OF LIU YUN TEMPLE HAS DISCLOSED EVERY THING REGARDING THE ROUTES, CONTRACTS AND ASSETS OF HER MERCHANT CONVOY
KEEP AN EYE ON "YA HANG MEN".
IF THEY REALLY DO DISBAND, THEN YOU CAN CALL BACK YOUR MEN.
YES
HO... TO THINK THAT SHE ACTUALLY DARED TO DISCLOSE ALL OF THAT INFORMATION.
NATURALLY, THERE WON'T BE ANY PROBLEMS
EVEN IF THEY DO HAVE TIES WITH HER,
THEY WON'T BE ABLE TO POSE A THREAT NOW.

YOUR EXCELLENCY...
IF YOU STILL HAVE SUSPICIONS
WHY DON'T WE JUST FORCE THEM INTO CUSTODY? WHAT COULD THEY DO ABOUT IT?
HAO DOU
WHAT DO YOU THINK WE ARE DOING HERE?
WE ARE HERE TO HELP HIS MAJESTY BRING PEACE TO THE LAND,
NOT TO LOSE THE HEART OF THE PEOPLE.

SIS!
YOU'RE OVEREXERTING YOURSELF AGAIN!
流雲觀
DON'T WORRY, I KNOW THE LIMITS OF MY BODY BETTER THAN ANYONE
JUST GO
HOW CAN I NOT WORRY ABOUT YOU WHEN YOU DO THINGS LIKE THIS?!
LOOK, WU NIANG HAS BEEN WAITING THERE FOR YOU FOR A WHILE NOW
BE CAREFUL ON THE ROAD.
THEN I'LL GO PICK UP SOME GROCERIES FROM THE CITY. DON'T WALK AROUND AND STRAIN YOURSELF.
IF THERE IS ANYTHING YOU NEED DONE, WAIT FOR ME TO BE BACK FIRST.
FEELING BETTER?

觀雲流
PLEASE REMAIN SEATED. DON'T GET UP.
MIS-TRESS,
SISTER AH BI,
DID SISTER AH LI REALLY LEAVE WITH THE OLD IMMORTAL THAT DAY?
YES. WHY?
A FEW DAYS AGO, SOMEONE LEFT A BAG BEHIND AT THE TEA STAND.
I WAITED A FEW DAYS, BUT NO ONE CAME TO RECLAIM IT.
SO, THIS MORNING, I OPENED IT AND TOOK A LOOK AT WHAT WAS INSIDE.
I FOUND A STACK OF WHITE FLOUR PANCAKES AND A POUCH FULL OF SILVER.
.....

WE WILL.
HMM,
SHE MUST HAVE LEFT THAT DAY
WILL WE SEE SISTER AH LI AGAIN?
I'LL BEAT HER UP THE NEXT TIME I SEE THAT CHILD. IF ONLY TO VENT MY ANGER.
UH..
MISTRESS HAVE YOU REALLY GIVEN UP ON THE CONVOY?
YES
WE WILL HAVE TO MAKE DO WITH WITHERED TEA AND BLAND RICE FROM NOW ON
ISN'T WITHERED TEA AND BLAND RICE BETTER FOR US ANYWAY?
GIVEN THE CURRENT SITUATION AT LEAST WE MADE A CLEAN BREAK
YES. I HOPE SO

THE NAME OF YAN YUN'S EIGHTEEN RIDERS WERE ONCE REVERED BY ALL. MANY HOUSEGUARDS OF THE NOBLE FAMILIES IMITATED THEIR LOOKS.
WHICH MEANS DESPITE LUO SHI BA'S ARMOR, SHE IS NOT GOING TO ATTRACT ANY ATTENTION
THEN AH LL--?
MISS SHI BA AND THE OTHERS... WHICH IDENTITY DID THEY USE TO TRAVEL TO CHANG AN?
THEY WORE THE GUISE OF THE CHILDREN AND HOUSEGUARD OF A NOBLE FAMILY WHO LEFT FOR THE NORTH DUE TO WAR.
AND NOW THE ELDERS OF THE FAMILY WISHED TO BUY A RESIDENCE IN CHANG AN AND SENT THEM AHEAD
CHANG AN IS UNLIKE ANY OTHER CITY. MOST OF HER ACQUAINTANCES WILL BE THERE
EVEN THOUGH IT'S THE PLACE WHERE HER ENEMIES ARE LEAST LIKELY TO LOOK FOR HER, IT STILL DOESN'T MEAN SHE CAN JUST FLAUNT ABOUT
I HOPE SHE CAN GET USED TO IT.
THE RESERVED AND CONFINED LIFESTYLE OF A YOUNG NOBLE LADY.

A small town on the outskirts of luoyang
a private residence
...THUS, I'M RELYING ON YOU, MADAM.
OH HO NO PROBLEM.
IS THERE ANY HORSE CARRIAGE THAT WILL REFUSE SUCH AN OFFER?
ARE THE LASSES AND MAIDS WE SENT A FEW DAYS AGO TO YOUR SATIS FACTION? IF YOU NEED MORE
THEY WILL DO.
OUR MISTRESS LIKES HER PEACE AND QUIET
YOU SURE ARE IN A RUSH

WE'RE NOT EVEN FULLY DRESSED,
WHEREAS YOU HAVE ALREADY DONNED YOUR ARMOR.
I'M NOT LIKE YOU.
WITHOUT THIS SUIT OF ARMOR I'M USELESS TO THE MASTER
WE WILL BE DEPARTING FOR CHANG'AN TOMORROW

TOMOR-
ROW?
DIDN'T YOU JUST SAY THAT THE NEW SERVANTS STILL NEED TO BE INSTRUC-TED?
WHAT IS HE PLANNING TO DO?
HE'S EXTREMELY OPPOSED TO WAITING, SO MUCH SO THAT HE IS OPTING TO FIND A WAY INTO KHITAN WITHOUT US
NO TIME,
THAT YOUNG LORD OF OURS IS RUNNING OUT OF PATIENCE.
EXACTLY,
HIS FRUSTRATION PROBABLY STEMS FROM THE FACT THAT HE IS UNABLE TO SOLVE EVERY THING USING HIS FAMILIAR WAY OF VIOLENCE.
MIGHT AS WELL LET HIM GO. IT'S NOT LIKE HE CAN HELP WITH THE REST OF THE TASKS ANYWAY.
FLICK

I...
I'VE ALREADY RELAYED THE MESSAGE
THE YOUNG MISTRESS WILL BE HERE MOMENTARILY.
Flick
Flick
Flick
I'M DONE WAITING
COUSIN WAIT
EH?

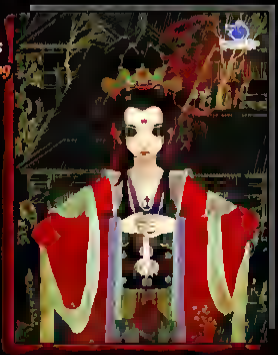
I HEARD YOU CAME TO SAY GOOD-BYE?

SONG OF THE LONG MARCH

Author /Artist: Xia Da 夏达
Chinese webtoon
http://www.u17.com/comic/14325.html

easy going scans
www.egscans.com

If you like this webtoon-manhua please support its creators by visiting their website.



Song of the Long March 35 part 1

Credits
Raws: u17
Translator: Penguinsinthebasement
Proofreader: Snowrries
Cleaner: Nausicaa
Typesetter: Penguinsinthebasement
QC: Sharogy

Read Online or download all of our projects at

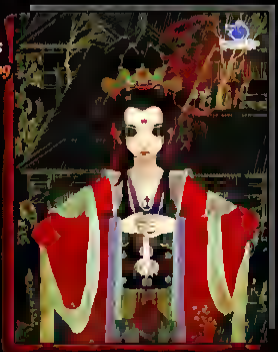
www.egscans.com

SONG OF THE LONG MARCH

Author /Artist: Xia Da 夏达
Chinese webtoon
http://www.u17.com/comic/14325.html

www.egscans.com

If you like this webtoon-manhua please support its creators by visiting their website.



Song of the Long March 35 part II

Credits
Raws: u17
Translator: Penguinsinthebasement
Proofreader: Toady
Cleaner: Nausicaa
Typesetter: Penguinsinthebasement
QC: Sharogy

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.com

SONG OF THE LONG MARCH

<CHAPTER 36> PART-1

AUTHOR:
XIA DA

PLEASE LEAVE US.
YES.
LET'S TALK SOMEWHERE PRIVATE.
SHALL WE?

SO YOUR PLAN IS TO NOT WAIT UNTIL WE'VE FINISHED OUR PREPARATIONS,
AND HEAD FOR KHITAN ON YOUR OWN?
MR. QIN REBASED THE CONVOY IN ORDER TO AVOID IMPERIAL COURT'S SURVEILLANCE.
THERE ARE STILL TWENTY DAYS OR SO LEFT UNTIL OUR RENDEZ-VOUS.
DO YOU HAVE SO LITTLE FAITH IN THE PROMISE WE MADE?
IT'S NOT A LACK OF FAITH
IT'S JUST THAT I CAN'T WAIT ANY LONGER.

WELL THEN,
UNDER WHICH GUISE WILL YOU GO? WHAT EXCUSE WILL YOU USE TO SEEK OUT YOUR KIN?
WHERE WILL YOU BEGIN YOUR SEARCH?
I'D WAGER THAT YOU HAVEN'T CONSIDERED ANY OF THAT AT ALL
MR. QIN WENT TO GREAT LENGTHS IN ORDER TO ACQUIRE YOU AS AN ALLY.
HE DIDN'T GO THROUGH ALL OF THAT JUST TO WATCH YOU DIE.
IF WE WISHED TO GO OVER TO THAT PAVILION ON THE OTHER SIDE OF THE POOL,
WE COULD SWIM, WE COULD TAKE THE LONGER PATH AND WALK AROUND IT.
OR WE COULD BUILD A BRIDGE AND SLOWLY WALK OVER IT.

WE, THE PEOPLE OF HAN, CALL THE PLACE WE WISH TO GO - "DAO".
AND THE METHODS BY WHICH WE GET THERE - "SHU".
ASHINA SUN,
YOU SEEM NEVER TO BE IN DOUBT OF YOUR "DAO".
SO, WOULD YOU LIKE TO LEARN MORE ABOUT "SHU" RIGHT NOW?
SUCH AS?

WELL,
YOU ARE NOW QIN SUN, WHO IS FORTH IN SENIORITY IN THE QIN FAMILY.
AND I'M YOUR COUSIN, QIN LI LI, WHO IS SIXTH IN SENIORITY.
WE ARE HERE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS GIVEN TO US BY OUR ELDERS TO PURCHASE A RESIDENCE IN CHANG AN.
AS A RESPECTABLE YOUNG LADY FROM A NOBLE HOUSEHOLD, I CANNOT REVEAL MYSELF TO STRANGERS.
THEREFORE, I CAN ONLY TAKE CARE OF THE ACCOUNTS AND OTHER INTERNAL MATTERS.
THE EXTERNAL MATTERS WILL HAVE TO BE LEFT TO YOU, DEAR COUSIN, ALONG WITH THE HOUSEKEEPER, ZHU FENG.
THAT IS HOW THINGS WILL BE UNTIL THE ARRIVAL OF OUR GREAT UNCLE, QIN GU, A MONTH FROM NOW.
WHAT DO YOU THINK?
SO, THIS IS ALSO YOUR "SHU"?
WHAT?

THE COMMANDER OF SHUO PROVINCE LI CHANG GE,
THAT LITTLE HAN STRATEGIST UNDER MY COMMAND...
THE BLOODY SWORDS-WOMAN IN THE TEMPLE,
AND NOW THIS QIN LI LI.
ARE THESE ALL YOUR "SHU"?
NO,
THESE ARE ALL THE REAL ME
ARE YOU LYING TO ME AGAIN?

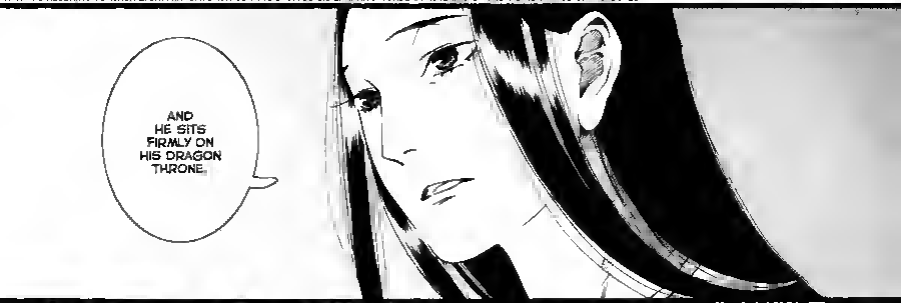
HE TOLD ME THAT YOU WOULD NEVER DOUBT THOSE WHOM YOU CALL FRIEND
WAS THAT A LIE?
I DIDN'T LIE, BUT IT WOULD SEEM THAT MU JIN DID
?
WHEN DID HE LIE TO YOU?
...
SO,
DO YOU WISH TO LEARN THIS "SHU" OF HAN?

ACHOO!
WHO IS TALKING ABOUT ME BEHIND MY BACK?
Turks
The residence of Khatun
YES.
PRIN-CESS,
THAT YAN HANG MEN IS A RECENTLY RISEN MERCHANT CONVOY,
THEY HAD NO PRIOR CONTACT WITH ASHINA SUN
IT IS JUST AS THAT QIN GU SAID, THIS IS THE FIRST TIME THEY DO BUSINESS WITH ASHINA SUN.

THAT IS STRANGE
I DON'T BELIEVE THAT ASHINA SUN IS CAPABLE OF MAKING A MERCHANT CONVOY HE JUST MET INTO HIS FOLLOWER
COULD IT BE THAT I'M OVERTHINKING THIS?
OR ARE ALL THESE THE IDEA OF THAT SLY OLD MERCHANT, SHA BO LI.
FURTHERMORE, THE LI DYNASTY HAS STARTED TO CLEAR OUT THE MERCHANT CONVOYS,
WE HAVE LOST CONTACT WITH MANY OF OUR EYES AND EARS IN THE CENTRAL PLAIN
NOW THAT WE ARE OPERATING BLIND...
THIS LI BRAT SURE IS WILY...

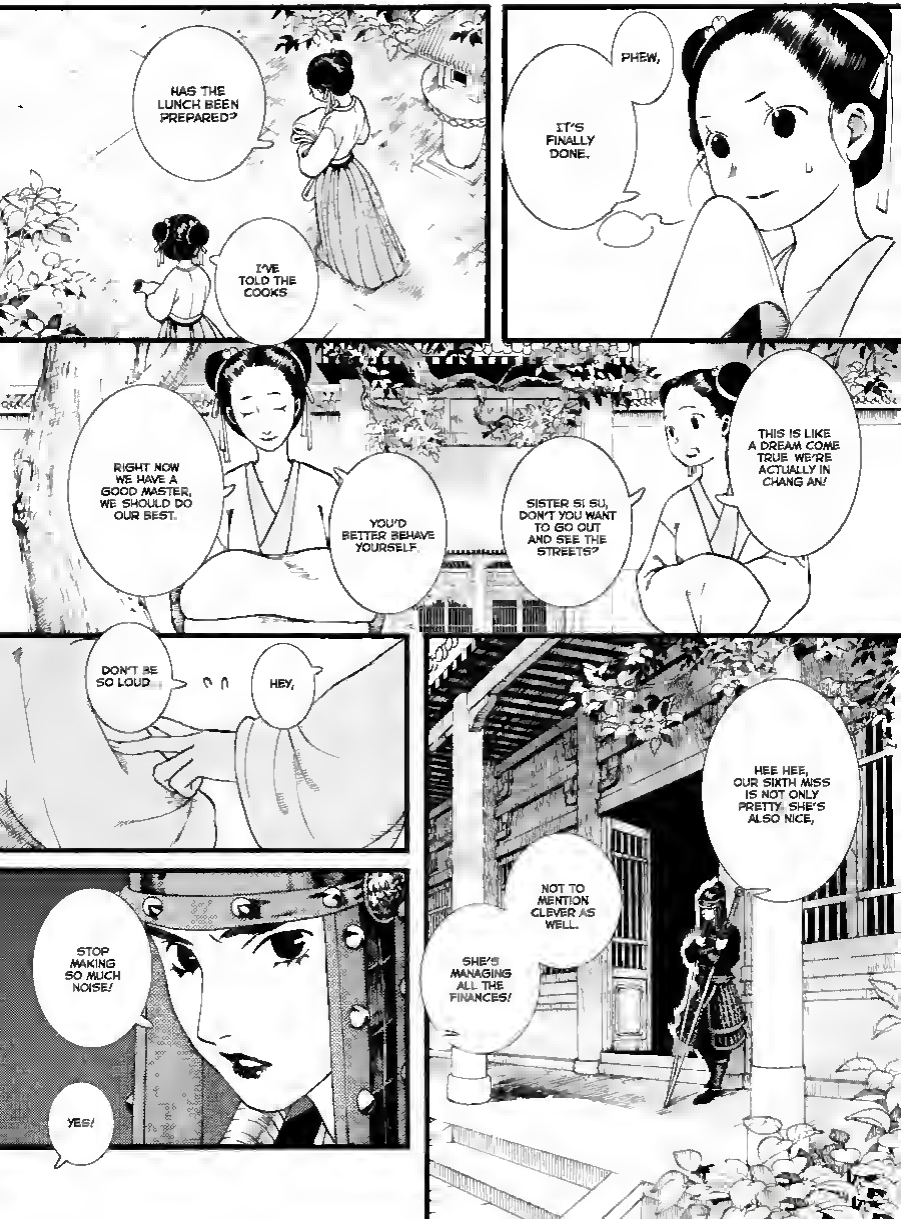
SURROUNDED BY POWERFUL ENEMIES ABROAD WHILE DEALING WITH ENDLESS TURMOILS AT HOME
I THOUGHT THIS WOULD BE A GOLDEN OPPORTUNITY FOR US,
YET, AT THE BANK OF WEIHE RIVER*, A MOMENT OF CARELESSNESS FROM JIE LI KHAN ...

T/N: IT'S REFERING TO WHEN LI SHI MIN, EMPEROR OF TANG STOPPED JIE LI KHAN'S HORDE BY WALKING UP THE WEIHE BRIDGE UNPROTECTED



KILL THEM ALL, BETTER SAFE THAN SORRY.
ABOUT THAT YAN HANG MEN...
OH RIGHT,

Capital of Tang
Chang An
STEADY,
STEADY!
OI,
CAREFUL.
秦


HAS THE LUNCH BEEN PREPARED?
I'VE TOLD THE COOKS
PHEW,
IT'S FINALLY DONE.
RIGHT NOW WE HAVE A GOOD MASTER, WE SHOULD DO OUR BEST.
YOU'D BETTER BEHAVE YOURSELF.
SISTER SI SU, DON'T YOU WANT TO GO OUT AND SEE THE STREETS?
THIS IS LIKE A DREAM COME TRUE. WE'RE ACTUALLY IN CHANG AN!
DON'T BE SO LOUD...
HEY,
STOP MAKING SO MUCH NOISE!
YES!
HEE HEE, OUR SIXTH MISS IS NOT ONLY PRETTY. SHE'S ALSO NICE,
NOT TO MENTION CLEVER AS WELL.
SHE'S MANAGING ALL THE FINANCES!

YOU'RE SCARING THEM.
SHI BA,
YOU'RE NOT PLANNING TO GO AND TAKE A LOOK AT THE CITY?
IT'S NOT OFTEN ONE COMES TO CHANG AN.
MY DUTY IS TO ENSURE THE MASTER'S SAFETY...

I BARELY EVEN STEP OUT OF THE HOUSE. WHAT DO YOU NEED TO PROTECT ME FROM?
IT'S BETTER IF YOU GO WITH THEM...
AND ENJOY THE CITY OF CHANG AN.
CHANG AN HAS ONE HUNDRED AND EIGHT WARDS*.
FIVE MAIN ROADS RUN EASTWARD FROM HERE, AND THE PLACE WE ARE CURRENTLY STAYING AT, THE JING AN WARD, IS LOCATED JUST EAST OF THE AN SHANG MEN ROAD.
THIS PLACE HERE IS THE WESTERN MARKET OF CHANG AN, A BUSTLING TRADE CENTER.
FOREIGN MERCHANTS, HORSE TRADERS, TAVERNS AND INNS, METALWORKS, YOU NAME IT AND THEY HAVE IT.
DID YOU MEMORIZE ALL THAT?

T/N: WARDS OF CHANG AN ARE WARDED OFF SUBDIVISIONS OF THE MAIN DISTRICTS

YOU HAN PEOPLE LIVE IN SUCH NARROW PLACES!
YOU CAN'T EVEN SEE THE SUN!
HOW CAN YOU TELL PLACES APART?!
YOUNG MASTER, THOUGH YOU WERE BORN IN FOREIGN LANDS, YOU ARE STILL A "HAN"!
THE MARKET HERE OPENS AT NOON AND CLOSES AT NIGHT
YOU CAN BROWSE ANY GOODS AT YOUR LEISURE

GOOD BLADE,
WHO FORGED THIS?
?
THAT'LL BE ME
IF YOU WISH TO TAKE A BREAK,
THERE IS A TAVERN JUST UP AHEAD...
MY WIFE DOES NOT SPEAK HAN,
PLEASE DON'T TAKE IT TO HEART.
YOU'RE A TURK?
THAT BLADE IS MY PRIDE AND JOY!
YOU HAVE GOOD EYES YOUNG SIR,

WHY DID YOU CHOOSE TO STAY HERE?
SO WHAT IF I AM?
PLEASE DON'T BE ALARMED
OUR YOUNG MASTER GREW UP ABROAD, THE SIGHT OF SUCH FAMILIAR WEAPONS MUST HAVE OVERWHELMED HIM WITH NOSTALGIA.
THAT'S ALL.
WHY SHOULD I GO BACK?
THAT'S AN INTERESTING QUESTION,
Ahem.
YOUNG MASTER,
FEEL FREE TO CONSULT WITH ME FIRST NEXT TIME IF THERE IS ANYTHING YOU WISH TO ASK

IN THIS CITY?
ARE THERE MANY TURKS,
WE SHOULDN'T STIR UP TROUBLE
THIS PLACE IS NOT THE SAME AS THE GRASSLANDS
I DON'T KNOW THE EXACT NUMBER,
BUT THEY'RE CERTAINLY NOT A RARE SIGHT.
TURKS, UYGHURS, EVEN PEOPLE FROM THE WESTERN REGIONS,
ARE VERY COMMON HERE IN THE WESTERN MARKET.
DON'T BE OFFENDED.
IT'S NOT WHAT YOU THINK.
WITH THE SAME COMMON COURTESY.
THE LOCALS TREAT THEM LIKE ANY OTHER HAN,

QIN
THEY ARE JUST REGULAR MERCHANTS AND CITIZENS.
NOT ENEMIES AND DEFINITELY NOT SLAVES
MINISTER PEI JI AND CHANCELLOR LI JING STILL HOLD THE SAME POSITIONS AT COURT-
FORMER PRINCE QIN'S SCHOLAR HALL'S FANG XUAN LING AND DU RU HUI HAVE BOTH BEEN GIVEN THE TITLE OF DUKE
AND FORMER PRINCE QIN'S STRATEGIC HALL'S YUCHI JINGDE AND CHENG ZHI JIE HAVE BEEN PROMOTED TO GENERAL YOU WU HOU AND GENERAL YOU WU WEI RESPECTIVELY.

LI JING IS A DEEP THINKER AND A MAN OF FEW WORDS. HE IS WELL KNOWN FOR ALWAYS BEING RELIABLE, NOT TO MENTION THE FACT THAT HE IS ALSO A GENIUS ON THE BATTLE-FIELD. THE WORLD CAN'T AFFORD TO LOSE SOMEONE LIKE HIM RIGHT NOW
PEI JI WAS ONE OF THE FORMER EMPEROR'S CLOSE CONFIDANTS; A NEW EMPEROR NATURALLY MEANS NEW ADVISORS. IT IS UNLIKELY THAT HE WILL REMAIN IN OFFICE FOR LONG
IT MAKES SENSE... WHEN IT COMES TO UNWAVERING LOYALTY AND STUB-BORNNESS, THAT GUY'S A PERFECT FIT.
SO THE INVESTIGATION MUST HAVE BEEN DU RU HUI'S DOING.
THERE HASN'T BEEN ANY CONTROVERSY OVER THE "DEATH" OF PRINCESS YONG NING.
HEH
FURTHERMORE, THE FORMER RETAINERS OF PRINCE YIN, WEI CHENG AND WANG GUI HAVE BEEN AP-POINTED ADVISORS TO THE EMPEROR AND GIVEN HIS MAJESTY'S COMPLETE TRUST.

LOOKS LIKE EVERY ONE GOT WHAT THEY WANTED
MASTER ARE YOU GOING TO ...?
NO, I'LL DO NOTHING
KEEP GATHERING INFORMATION,
I WISH TO PUT MY THEORY TO THE TEST
XU FENG WILL BE BUSY FOR THE NEXT FEW DAYS
I'M AFRAID HE WON'T BE ABLE TO ACCOMPANY YOU OUTSIDE

I HAVE ARRANGED FOR A FEW SERVANTS TO TAKE HIS PLACE.
ARE YOU ALREADY FAMILIAR WITH THE STREETS THEN?
WHY CAN'T I GO OUT ON MY OWN?
I HAVE SKETCHED A MAP OF CHANG AN BASED OFF MEMORY
PLEASE TAKE A LOOK.
TO THE NORTH IS THE IMPERIAL PALACE. OVER HERE TO THE SOUTH,
IS WHERE WE'RE CURRENTLY STAYING. THE JINS AN WARD
THE ZHU QUE ROAD RUNS THROUGH THE CENTER OF THE CITY. 54 WARDS LIE WEST OF THE ROAD INCLUDING THE WESTERN MARKET.
WHICH IS RIGHT HERE. IT'S THE PLACE YOU VISITED YESTERDAY.

TO THE EAST OF THE ZHU QUE ROAD LIE THE OTHER 54 WARDS, AS WELL AS THE EASTERN MARKET
THE FORMER CAPITAL CITY OF THE LATE SUI DYNASTY WAS ALSO LOCATED HERE ON THE EASTERN SIDE
THUS THE RICH AND INFLUENTIAL FAMILIES STILL LIVE THERE OUT OF HABIT.
THE EASTERN MARKET IS FILLED WITH SILKS, BROCADES, JEWELLERY AND GEMSTONES
OH RIGHT, THERE ARE ALSO PRINTING PRESSES AND BOOKSTORES, YOU CAN FIND ALL KINDS OF ANCIENT TOMES AND ANTIQUE SCROLLS THERE.
IF YOU HAVE SOME SPARE TIME, CAN YOU GET ME
Ahem.
PLEASE GET ME SOME SESAME PAN-CAKES

MY FATHER, THE GREAT KHAN FAVORED KHATUN AND HER HAN STRATEGISTS.
YOU CAN'T READ THE HAN LANGUAGE,
SO WHY CAN YOU SPEAK HAN SO FLUENTLY?
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I'VE ALWAYS BEEN CURIOUS,
I WANTED TO PLEASE HIM...
IF YOU'RE INTERESTED,
THERE ARE ONLY A FEW HAN CHARACTERS, COMPARE THEM WITH THE STREET SIGNS AND YOU WILL KNOW WHERE YOU ARE
TAKE THIS MAP WITH YOU,

I CAN TEACH YOU HOW TO READ THE HAN LANGUAGE
I WILL BE GOING THEN.
OKAY.
WHY WON'T YOU GO?
WHAT?
IF ENDURING ALL THIS IS CAUSING YOU SUCH PAIN,

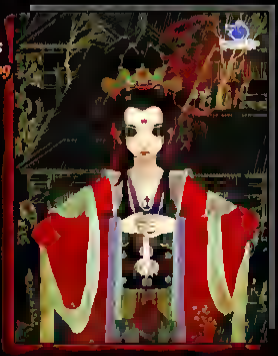
WHY DON'T YOU GO AND SEE CHANG AN FOR YOURSELF?

SONG OF THE LONG MARCH

Author /Artist Xia Da 夏达
Chinese webtoon
http://www.u17.com/comic/14325.html

www.egscans.com

If you like this webtoon-manhua please support its creators by visiting their website.



Song of the Long March 36 part I

Credits
Raws: u17
Translator: Penguinsinthebasement
Proofreader: Toady
Cleaner: Nausicaa
Typesetter: Penguinsinthebasement
QC: Sharogy

Read Online or download all of our projects at

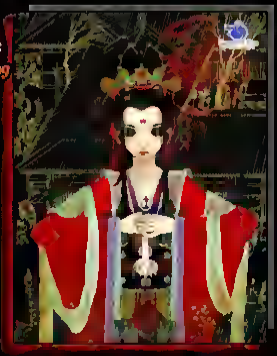
www.egscans.com

SONG OF THE LONG MARCH

Author /Artist Xia Da 夏达
Chinese webtoon
http://www.u17.com/comic/14325.html

www.egscans.com

If you like this webtoon-manhua please support its creators by visiting their website.



Song of the Long March 36 part II

Credits
Raws: u17
Translator: Penguinsinthebasement
Proofreader: Calcifer
Cleaner: Sharogy
Typesetter Penguinsinthebasement
QC: Sharogy

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.com

EASY GOING SCANS
Recruiting
Proofreaders
Chinese Translators
Cleaners
Korean Translators
Redrawers
Japanese Translators
Typesetters
Quality Checkers
Editors
Visit our forum for more details
http://egscans.com/forum
http://egscans.com/
Artwork from the manhua "Feng Shen Ji"